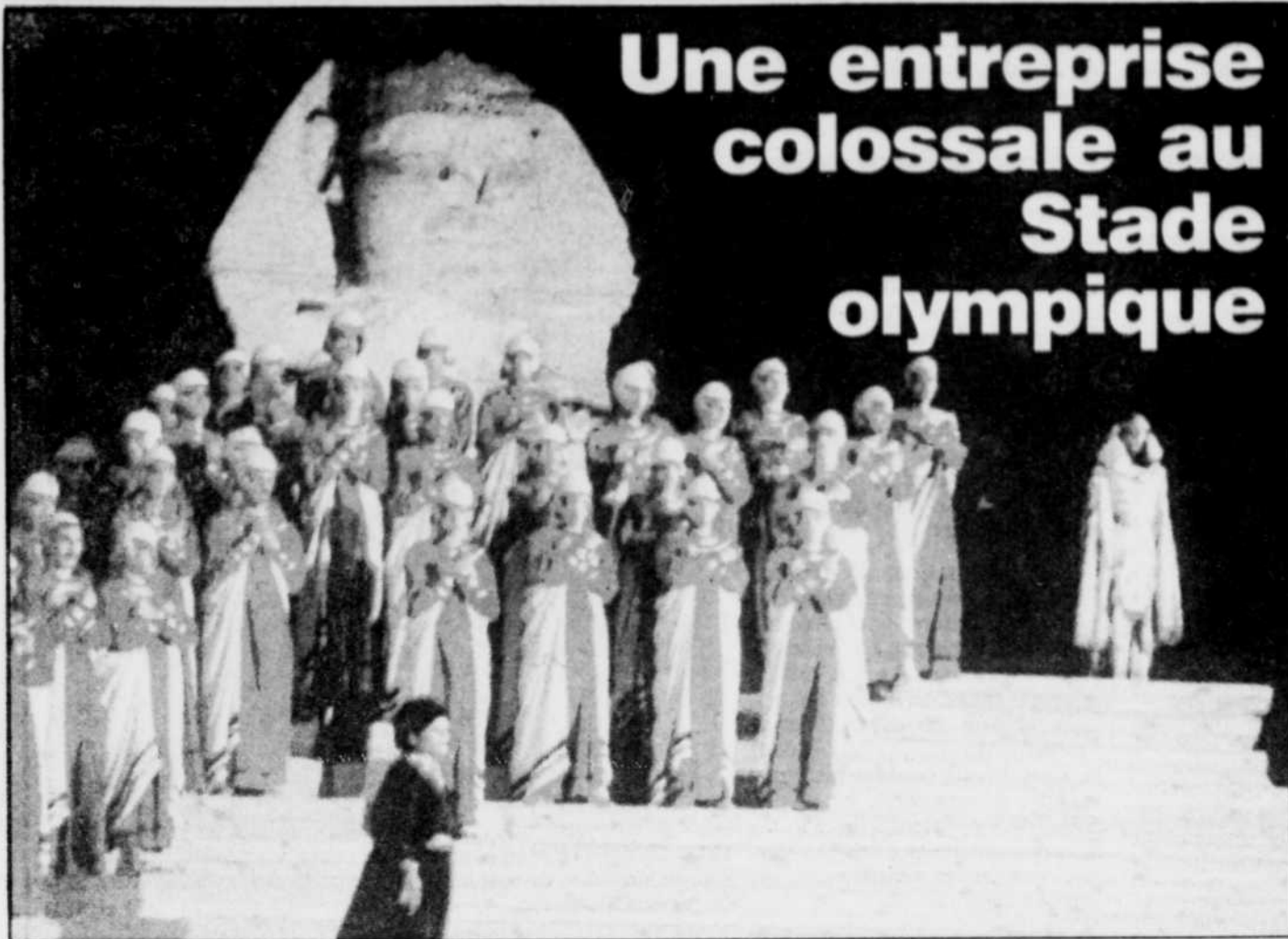


LES ARTS ET SPECTACLES



Une entreprise colossale au Stade olympique

Avec le sphinx comme témoin, une scène d'*Aïda* sur les lieux mêmes de l'action.

A Ì D A DE VERDI

♦ Quand Verdi accepta avec enthousiasme, en 1869, la commande du khédive d'Égypte pour un ouvrage qui devait inaugurer le Théâtre italien du Caire, et souligner avec un peu de retard l'inauguration du canal de Suez, il ne se doutait sans doute pas que son *Aïda* allait devenir le prototype du «grand opéra» romantique, les ouvrages du genre de Meyerbeer ayant été joyeusement écartés du répertoire au cours des dernières décennies.

par Marc SAMSON

Chose certaine, Verdi ne pouvait imaginer l'«extravaganza» musico-théâtrale à laquelle donne cours *Aïda* depuis une couple d'années. Que ce soit la production à Louxor, qui a fait se déplacer une partie du jet set international mais ne s'est pas moins soldée par un cuisant échec artistique et financier; la série de représentations à Bercy, à Paris, qui n'a guère connu plus de succès auprès de la presse mais a attiré les foules; et une nouvelle présentation, mieux accueillie semble-t-il, «sur les lieux de l'action» à Gizeh, l'automne dernier,

avec les pyramides et le sphinx comme toile de fond. C'est cette dernière production que recrée, au Stade olympique de Montréal, le Festival International d'Opéra qui en a acquis les droits.

L'entreprise est de taille. Un match de baseball étant à l'horaire le 14 juin (deux jours avant la première), le personnel de scène n'aura, en tout et pour tout, que 20 heures pour monter les énormes décors (réalisés en blocs détachés) reconstituant pyramides, sphinx (celui-ci mobile et presque aussi grand que nature avec ses 13 mètres de hauteur), désert et Nil, sur un plateau de 3,200 mètres carrés. «Six ou

(suite et autre texte page 2)

Roch Carrier, grand voyageur devant l'Eternel

♦ Brésil, Thaïlande, Corée, Soudan, Australie... L'écrivain Roch Carrier parcourt le monde pour agrandir son centre d'intérêt et essayer de comprendre comment s'articulent les rouages de notre «village global». En Jordanie, où il retournera cet été pour la quatrième fois, il avoue pourtant ne s'être jamais sans doute senti aussi loin du Québec et de Sainte-Justine de Dorchester, son bled natal.

par Anne-Marie VOISARD

La situation politique en ce pays lui est apparue tellement «complexe», comparée à nos problèmes «simples», dira-t-il en entrevue, qu'il avait dès le départ en tout cas renoncé à écrire. Et s'il n'y avait pas eu cette lettre de Fathi, le jeune Bédoin qui fréquente maintenant l'école, probablement que nous n'aurions pas eu accès au carnet de notes qui l'accompagne partout dans ses périples.

Nos préjugés

Un chameau en Jordanie fut pour Roch Carrier un livre difficile à rendre, bien plus que *L'ours* et *le Kangourou*, ce récit «instantané», écrit sur place, dans

les hôtels d'Australie ou même à bord des avions. Il n'a rien voulu inventer. Tout ce qu'il dit est vrai, même l'histoire du chapeau et de Fathi au volant de l'auto. Mais il se méfiait des préjugés qui auraient pu, craignait-il, déformer la vision du «Voyageur d'Amérique».

Roch Carrier n'est surtout pas un homme qui cherche à en imposer, quoique malgré lui il impressionne. On ne peut quand même pas oublier la qualité et l'étendue de sa production, depuis *La guerre, yes sir!* en 1968.

Il s'avoue un grand timide. D'ailleurs, il dit que c'est ce qui l'a empêché de devenir journaliste. A 17 ans, alors étudiant au Nouveau-Brunswick, il avait sa



Roch Carrier et la couverture de son dernier ouvrage.

colonne hebdomadaire dans *Le Courrier de Madawaska* et ça le rendait heureux. Une fois qu'il fut rendu à Montréal, les médias n'ont plus voulu de ce «grand maigre qui manquait d'assurance». Il a donc poursuivi ses études en lettres à l'université, puis jusqu'à la Sorbonne, où il a obtenu son doctorat.

Journaliste à The Gazette

Néanmoins, on pourra lire lundi dans *The Gazette*, section *Living*, un texte signé Roch Carrier. «Depuis deux mois, je prends ma revanche», dit-il. Faute de pouvoir s'exprimer en français, la lan-



Le Soleil, Jean Vallières

gue qu'il maîtrise le mieux, c'est donc en anglais qu'il exerce le métier, tout en continuant à enseigner la littérature au Collège militaire royal de Saint-Jean.

Mais lui un «grand maigre», a-t-il dit? Chose certaine, il s'est remplumé depuis. La carrure de ses épaules le trahit. Roch Carrier lève des haltères. Ça le gêne un peu d'en parler. Il fait ça «pour l'hygiène», explique-t-il, parce que travailler dans les papiers, toujours assis, c'est plus fatiguant que certains ne se l'imaginent. Et quand il manque de temps pour s'entraîner, trois minutes de sauts à la corde à danser lui suffisent pour retrouver la forme. La preuve que ce jeu n'est pas exclusivement réservé aux petites filles...

La collection 10/10

Faut dire qu'en plus d'écrire et de donner des cours, Roch Carrier est aussi le directeur de la collection de poche 10/10, chez Stanké, qui incidemment vient de publier son centième titre avec un petit livre qui s'appelle *Premier amour*. Une trentaine d'auteurs, ayant tous déjà des textes parus dans cette collection, prennent part à la fête. «L'idée, rappelle Roch Carrier, c'était de célébrer par l'écriture». Et il ajoute que 10/10, dont le but premier est de regrouper des œuvres de bonne qualité et à bas prix, lui tient beaucoup à cœur. Pour cet automne, il nous promet une autre parution qui fera redécouvrir «un roman d'un grand auteur classique français». Il n'en dit pas plus.

Puis, viendront aussi les *Prières d'un enfant très, très sage*, un ensemble de textes adaptés à différentes circonstances, que Roch Carrier dédie «à tout le monde». Pour la prière sur la guerre, il a relu sur microfilms LE SOLEIL des années 1944-45. Ses souvenirs étaient trop lointains. Il n'avait que sept ans à l'époque. Ne manque plus que la prière pour devenir riche, et le recueil sera complet.

Faut-il être croyant pour écrire des prières? «Oui, bien sûr que je suis croyant, très croyant», répond Roch Carrier. «Mais c'est ma mère qui va être surprise, dit-il, quand elle va apprendre ça». Le fils de Sainte-Justine, malgré ses voyages autour de la planète, a su garder intact son cœur d'enfant. ♦

(critique page 3)

Une héritière.
Un fonceur.
Un coup monté.

Un assassinat.

MASQUERADE

Ce n'est plus un jeu.

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTE PRODUCTION MICHAEL I. LEVY ENTERPRISES REALISATION DE BOB SWAIM
ROB LOWE
MEG TILLY KIM CATTRALL "MASQUERADE" DOUG SAVANT
MUSIQUE DE JOHN BARRY PHOTOGRAPHIE DE DAVID WATKIN COSTUME DESIGNER DICK WOLF
PRODUCTEUR MICHAEL I. LEVY REALISÉ PAR BOB SWAIM © METRO-GOLDWYN-MAYER INC.

Version française

Galerias de la Capitale
5401 boul. des GALERIES 628-2455

Sam., dim.: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15

CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

Crocodile DUNDEE II

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS
PAUL HOGAN LINDA KOZLOWSKI
"CROCODILE" DUNDEE II JOHN MEILLON EXECUTIVE PRODUCER PAUL HOGAN
WRITTEN BY PAUL HOGAN AND BRETT HOGAN PRODUCED BY JOHN CORNELL AND JANE SCOTT
PANAVISION DIRECTED BY JOHN CORNELL A PARAMOUNT PICTURE

L'AVENTURIER PRÉFÉRÉ DU MONDE ENTIER EST DE RETOUR...
TENEZ-VOUS BIEN!

V.O. ANGLAISE
Laissez-passer non valide

STE-FOY
2500 boul. LAURIER 656-0592

Sam. Dim. 13h30, 16h15, 19h00, 21h20

Après Montréal, une longue et importante tournée internationale

♦Quoi qu'elle s'inspire de la production originant du Teatro Petruzzelli de Bari qui fut présentée en Égypte en septembre dernier, l'*Aïda* du Stade olympique, pour

par Marc SAMSON

laquelle le Festival International d'Opéra a acheté les droits de présentation, est en grande partie une réalisation montréalaise.

Non seulement les choristes et

les membres de l'orchestre ont été recrutés sur place comme les danseurs et les figurants (pas moins de 700 pour ces derniers), et non parachutés d'Italie comme prévus, mais les décors de Tito Varisco et les costumes de Luisa Spinatelli sont recréés expressément pour la production du Stade olympique. Le gouvernement égyptien a demandé et obtenu de conserver les costumes des spectacles donnés à Gizeh.

L'aventure montréalaise ne sera pas sans lendemain. Cette *Aïda* ira ensuite se ballader à Tokyo en septembre (où les Japonais auraient déjà acheté pour \$1 million de billets) et à Sydney en Australie. Pour revenir ensuite en Amérique et entreprendre une tournée qui amènera la production à Vancouver, Seattle, Los Angeles, San Diego, Toronto, New York, Atlanta, San Francisco, pour se terminer en septem-

bre 1990 à Rome au moment du Mondial de soccer. Et partout dans des stades de la dimension de celui de Montréal.

Élément intéressant, choristes, musiciens et danseurs sont sensés accompagner partout la production. «Il en coûtera moins cher de transporter les Montréalais à Sydney pour trois jours que de recruter et faire répéter de nouveaux éléments sur place», précise Tony Atanasio.

Ne doutant pas un seul instant de son succès —avis non partagé dans certains milieux— le Festival International d'Opéra caresse déjà un autre projet. Encore plus colossal qu'*Aïda*.

Un *Turandot* de Puccini qui serait monté en 1991 et dont l'extravagance pourrait reléguer dans l'ombre, peut-être, la Chine pourtant grandiose que Zeffirelli a imaginée pour la présentation de cet opéra au Metropolitan. ●



Luisa Spinatelli a créé plus de 1.500 costumes pour la production d'*Aïda* de Montréal. On voit ici ceux que porteront la titulaire du rôle titre et le général Radamès.

«Aïda» de Verdi, une entreprise...

(suite de la page 1)

sept fois la taille de la scène normale d'un théâtre lyrique», avançait cette semaine Tony Atanasio, responsable de la logistique de ce spectacle.

Une grosse machine

Cette équipe de scène se sera cependant quelque peu fait la main dans les jours précédents lors de répétitions au Velodrome, sous la supervision du metteur en scène Mauro Bolognini, spécialiste du genre et souvent associé aux productions d'opéra des Arènes de Vérone.

Sur le plan musical, les 125 membres de l'orchestre (venant pour une bonne part de l'Orchestre métropolitain) et les 135 choristes ont été sélectionnés depuis le mois de janvier dernier. Les chœurs ont déjà commencé à répéter avec leur chef René Lacourse, et l'orchestre sera pris en main la semaine prochaine par Giuseppe Raffa, qui assume la direction musicale du spectacle et également la direction artistique de tout ce projet.

Les danseurs, avec Noëlla Pontois (étoile de l'Opéra de Paris) et Frédéric Olivier en tête, mettent au point de leur côté la chorégraphie que Brydon Paige a signée pour l'événement.

Les solistes, tous familiers avec leurs rôles, doivent arriver à Mont-

réal quelques jours seulement avant les représentations. La venue dans la métropole de Katia Ricciarelli (qui chante le rôle titre d'*Aïda* dans l'enregistrement avec Abbado et celui très secondaire de la Grande prêtresse dans celui avec Karajan) a prêté à bien des suppositions.

La belle soprano italienne (la Desdémone de la version filmée d'*Otello* de Zeffirelli) a la réputation d'annuler avec aisément certains de ses engagements. Toutefois un cachet qui atteindrait les six chiffres a attisé son désir et son plaisir de reprendre à Montréal le personnage de l'esclave éthiopienne. Tant et si bien que Mme Ricciarelli a confirmé sa venue dans la métropole lors d'une récente interview provenant de Londres.

Son collègue italien Nicola Martinucci, l'un des rares ténors dramatiques de l'heure, incarnera Radamès; les démarches pour obtenir les services de Domingo, comme ce fut le cas pour une des représentations en Égypte, ayant échouées. Piero Cappuccilli, un temps le baryton italien préféré de Karajan, chantera Amonasro; le mezzo Baldani Russa, en remplacement de Bruno Baglioni précédemment annoncée, sera Amnérís. Deux jeunes chanteurs d'ici, la Québécoise Lyse Guérin et Robert Robitaille, interpréteront les rôles épisodiques de la Grande Prêtresse et d'un Messager.

L'acoustique

Mais le gros point d'interrogation de cette *Aïda* demeure l'acoustique. Par ses dimensions, le Stade olympique n'a pas tout à fait —c'est le moins qu'on puisse dire— les configurations physiques d'une salle d'opéra.

James Lock, l'expert ingénieur du son dont le nom est associé à la plupart des enregistrements de l'OSM pour l'étiquette Decca/London (et qui a également réglé la «sonorisation» du concert Pavarotti au Forum) assume cette lourde responsabilité.

À sa «découverte» du Stade olympique, voilà quelques mois, il l'a trouvé «immense» et a précisé n'avoir jamais travaillé dans un espace aussi vaste. Ce qui n'empêche pas James Lock de vouloir recréer au mieux possible l'ambiance d'un théâtre lyrique. Ainsi pas question de booster le son comme pour les gros shows rock. «Les auditeurs d'*Aïda* entendront un chanteur, à la voix évidemment amplifiée, mais non pas 30 chanteurs interprétant simultanément le même rôle», assure Tony Atanasio. Des voix et un orchestre qui n'auront pas été défigurés. Espérons-le!

Côté auditoire, les sièges les plus rapprochés sont placés à trois mètres, les plus éloignés dans ce Stade

olympique qui adoptera pour ces représentations la forme d'une demi-lune, à 70 mètres.

Ah! j'oubliais. Comme cette *Aïda* fait dans le très spectaculaire, les animaux y auront une place de choix. Égypte oblige! Éléphants, tigres, lions et autres espèces à deux et quatre pattes, tous bien dressés, viennent d'un cirque de Chicago. Sauf les chameaux, dénichés dans le West Island de Montréal (une maladie affectant ces bêtes empêche de les «importer») et le pythons qui appartient à un Montréalais, familier et amateur de ces gentilles créatures... ●

Vente aux enchères dans la Cité Interdite à Pékin

♦LONDRES (AFP) — De l'acrylique sur acier, des morceaux de violons sur toile et de la belle calligraphie chinoise font partie des œuvres d'artistes contemporains occidentaux et chinois qui seront présentées à la première vente aux enchères de Pékin, demain.

La plupart des œuvres ont été offertes par les artistes pour cette vente exceptionnelle, qui aura lieu dans la Cité Interdite, et dont les recettes seront consacrées à la restauration de Venise et de la grande muraille de Chine, a indiqué un porte-parole du marchand d'art bri-

tannique Sotheby's, maître-d'œuvre de la vente.

Un des clous de la vente sera l'exécution sur place d'une œuvre composée de morceaux de violons et de violoncelle par le Français Arman, qui est estimée entre \$50,000 et \$70,000. L'Américain Robert Rauschenberg présentera un Proverbe Chinois, large panneau d'acrylique incrusté sur de l'acier galvanisé, qui pourrait atteindre entre \$80,000 et \$100,000 selon le marchand d'art.

Le sculpteur français Daniel Buren réalisera également sur place une série de 12 drapeaux, qui seront placés aux coins des trois tours de la

Grande Muraille. L'acheteur se verra remettre une esquisse à l'encre du projet, réalisée par l'artiste, et un certificat symbolique.

Parmi les peintures chinoises présentées, qui sont toutes contemporaines et de facture traditionnelle, une calligraphie à l'encre de Wu Zuoren est estimée entre \$7,000 et \$10,000 et une aquarelle de Huang Zhou est évaluée entre \$8,000 et \$12,000.

Quelques couturiers français participeront à l'opération, notamment Yves Saint Laurent qui a offert un ensemble chinois de 1977 comprenant veste, pantalon, chapeau, bottes et gants, noir et écarlate, estimé entre \$15,000 et \$18,000. ●

TRENET

Au Colisée de Québec
Le samedi 10 septembre
1988 à 20h
Chef d'orchestre:
François Dompierre
Billets en vente sur
le réseau Billetech
35 \$, 25 \$, 20 \$, 15 \$
Orchestre symphonique
de Québec
Directeur musical:
Simon Streiffeld

Une invitation

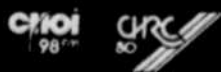


Le fou chantant...



Orchestre symphonique de Québec

Une collaboration
LE SOLEIL



COMPILATION Week-end

CS SD NS			Cote anglophone	
1	5	6	One More Try	George Michael
2	1	12	Beds are Burning	Midnight Oil
3	4	9	You Have Placed A Child In...	Eurythmics
4	6	9	I'm Still Searching	Glass Tiger
5	8	10	Shattered Dreams	Johnny Hates Jazz
6	3	12	Electric Blue	Icehouse
7	7	7	Always On My Mind	Pet Shop Boys
8	10	7	I Don't Want To Live Without...	Foreigner
9	11	9	Love Changes Everything	Honeymoon Suite
10	2	12	Kiss And Tell	Bryan Ferry
11	15	4	Together Forever	Rick Astley
12	13	5	Everything Your Heart Desires	Daryl Hall & John Oates
13	14	5	Englishman In New York	Sting
14	20	4	Hold On To Love	Jon Anderson
15	12	8	Dreaming	OMD
16	18	8	Cars And Girls	Prefab Sprout
17	22	4	Under The Milky Way	The Church
18	23	8	Never Give Up	BLVD
19	9	14	Wishing Well	Terence Trent D'Arby
20	28	4	The Valley Road	Bruce Hornsby/Range
21	16	13	Never Gonna Give You Up	Rick Astley
22	25	4	Broken Land	The Adventures
23	17	14	Devil Inside	INXS
24	29	3	Strange But True	Times Two
25	19	13	Get Outta My Dreams...	Billy Ocean
26	38	2	Kiss Me Deadly	Lita Ford
27	40	2	The Flame	Cheap Trick
28	33	4	Mandinka	Sinead O'Connor
29	0	1	New Sensation	INXS
30	32	5	Tail Cool One	Robert Plant
31	34	3	Pink Cadillac	Natalie Cole
32	21	11	One Step Up	Bruce Springsteen
33	36	3	Circle In The Sand	Belinda Carlisle
34	37	3	One Good Reason	Paul Carrack
35	39	2	Love Changes (Everything)	Climie-Fisher
36	0	0	Pour Some Sugar On Me	Def Leppard
37	26	12	Endless Summer Nights	Richard Marx
38	0	0	Paradise	Sade
39	24	10	Ritual	Dan Reed Network
40	0	0	Dirty Diana	Michael Jackson
			Cote francophone	
1	1	12	Bye Bye mon cowboy	Mitsou
2	3	14	Un peu d'innocence	Deshaise
3	4	14	Dernier rendez-vous	Tess
4	5	14	Retiens-moi	Marie-Philippe
5	2	11	Sème la vie	Marjo
6	12	8	Possession	Pierre Flynn
7	8	10	Tango Magique	Papazzi
8	10	8	La Privé	Michel Rivard
9	9	13	Walk On	Alexx
10	6	20	Un soir de pluie	Blues Trottoir

LE SOLEIL



Conservez cette compilation et soyez à l'écoute du 93 dimanche de midi à 13h30 car lors de la compilation week-end, nous ferons des gagnants!

Semaine du 23 mai 1988

CS: Cette semaine
SD: Semaine dernière
NS: Nombre de semaine

En nomination au titre d'« artiste masculin préféré » au gala Artis

Pourquoi Michel Louvain « pogne » encore

♦ A Thetford-Mines, il y aura bientôt une rue Michel-Louvain dans un nouveau quartier en construction. Pour Michel Louvain, cette petite rue va traverser symboliquement le grand boulevard du succès qu'il a arpenté en tous sens cette année.

Par Ghislaine RHEAULT

«C'est mon plus beau trophée», dit celui qui a mérité trois prix du public et qui est en nomination pour deux autres trophées au Gala Artis diffusé demain soir à Télé-Métropole.

Il est en nomination avec Michel Jasmin et Guy Mongrain pour le prix du meilleur animateur. Il l'est aussi pour l'artiste masculin préféré, tout comme Yves Corbeil (son ex-partenaire de «De Bonne Humeur») et Gilbert Sicotte, le Jean-Paul des «Dames de cœur».

Il a remporté cette année trois trophées: le Métro star décerné par les lecteurs du «Journal de Montréal», de «Echo-Vedettes» et des clients des marchés Métro; le prix Affection de TV-Hebdo au gala des Gémeaux; et la rose d'or du Salon de la Femme.

Il «pogne» encore

Michel Louvain a 51 ans. Depuis trente ans, il susurre des chansons tendres. Les femmes en pâmoison devant lui quand il a commencé sa carrière sont maintenant grand-mères. Elles font partie des groupes d'âge d'or qui viennent par autobus remplir le studio de «De Bonne Humeur» à Télé-Métropole dont il vient de finir une saison de 193 émissions. Elles vont aussi l'entendre en spectacle avec leurs filles et petites filles.

Après trente ans, comment explique-t-il qu'il «pogne» autant?

Il rit. Il hésite. Et se rabat sur sa fidélité au public, sur son amour du monde. «C'est comme un bon mariage. Il n'y a pas eu d'anniversaire entre le public et moi. Je suis fidèle. J'aime le monde. Ils viennent me parler, je leur parle. Je vois des politiciens qui serrent des mains, prennent des bébés, et je me dis qu'ils ont pas l'air sincères. Moi je fais ça à l'année longue, pas juste durant une campagne. J'ai quitté Thetford-Mines il y a 30 ans. Et je n'ai pas changé. Le métier ne m'a pas enflé la tête.»

Il parle de son style qui n'a pas bougé, pas plus que le pli de son pantalon quand il est en scène. Jamais froissé, jamais une couette qui dépasse, impeccable, conscient de son image, il se rase pour aller faire son épicerie. Il est ordonné, minutieux, au point de tanner un peu son régisseur. Maniaque, il règle les détails, entre en colère quand un verre ou un mouchoir est déplacé.

Un demi-siècle

Il a 51 ans. Mais le passage du demi-siècle ne l'a pas «magné». Le cap de la quarantaine avait été plus difficile. «Je n'étais pas bien dans ma peau. J'étais chialeux, marabout, dépressif.»

Il a vendu des millions de disques. Il ne saurait les compter. Il a déjà perdu de l'argent avec un producteur qui est maintenant dans la rue. Il compte quelques rares amis très fidèles. Il a écarté de son entourage les pique-assiettes. Est-il riche? À l'aise, dit-il. «Mes vieux jours sont assurés.»

Michel Louvain ne prend plus

de risques. Ce n'est pas lui qui rêve de succès en France. «Je n'ai pas besoin d'ulcères d'estomac à ce point là!»

«Il n'y a pas eu de véritable baisse dans ma carrière.» Une seule courte éclipse de deux ans dans les disques, explique-t-il, au moment où il se cherchait et cherchait une bonne maison pour faire du Louvain. Côté spectacles, il a toujours travaillé. Côté télé, durant quelques périodes, on l'a un peu moins vu. Il y a des émissions qu'il ne voulait pas faire, qui ne lui collaient pas à la peau, dit-il. «Le ranch à Willie, moi je n'ai jamais fait ça. Faire «Boubou» et «Les Coqueluches» ou les émissions où tout le monde passe quatre fois par mois, je refusais. Je ne voulais pas brûler mon image.

Le cas Corbeil

Partenaire d'un duo mal assorti à «De bonne humeur», qui aurait pu prédire l'été dernier qu'il finirait la saison de télé en excellente position dans les sondages?

Corbeil, c'est un gars qui travaille seul, dit-il en rappelant le début de saison difficile. «J'étais malheureux. J'étais malheureux. Je ne pouvais pas placer un mot.» Trois semaines après le début, la formule «trop intellectuelle» au goût du vice-président des programmes Vincent Gabrieli était chambardée. Yves Corbeil, qui n'avait jamais accepté de faire équipe avec Louvain, a remis sa démission. Après Noël, avec Jacques Auger comme co-animateur, l'émission a dépassé le million de téléspectateurs.

Même s'il était habitué au contact direct avec le public, il s'est retrouvé de but en blanc interviewé.



Le Soleil, Gilles Laford

Michel Louvain photographié cette semaine à Québec.

«Au début, je pensais à mes questions. Je n'écoutais pas les réponses. Vincent Gabrieli, l'ex-vice-président des programmes de TM, m'a dit: «Écoute tes invités. Embarque dans ce qu'ils te disent». Maintenant je fais ça. Et ça marche. Je prends de l'expérience. J'ai des défauts, mais je suis moi-même. Et j'essaie pas de «bien parler».

Cet été, il veut se faire rare, pour rentrer en force à la reprise de l'émission cet automne.

Trente disques

Il était à Québec cette semaine pour faire la promotion de son trentième disque en trente ans de

carrière. Ce long jeu, «L'amour sera toujours l'amour» du titre d'une chanson nouvelle, est en voie d'atteindre 50.000 copies vendues.

Michel Louvain y reprend notamment plusieurs vieilles chansons, comme *Je m'sens très seul*, *C'est beau la vie*. Et quand son producteur m'a réclamé, pas très subtilement, un ou deux paragraphes sur le disque, et la mention d'une chanson en particulier, j'ai vu briller le disque de platine dans ses yeux!

Cul de sac?

Michel Louvain file sur le bou-

levard du succès. Mais qu'est-ce qui l'attend au détour? Un cul-de-sac? Ou une petite route tranquille? Pour Louvain, le bonheur serait de chanter encore à 78 ans, comme Trenet au Colisée cette année.

Mais il rêve aussi d'autres bonheurs entre-temps. «J'enviais Ginette Reno quand je l'ai vue sortir d'un gala l'an dernier avec deux trophées. Je me suis dit, pourquoi un jour ça m'arriverait pas?»

S'il les remporte, je parie qu'il pleurera. Et que plusieurs grand-mères verseront une larme avec lui. ●

De Roch Carrier, «Un chameau en Jordanie»

Un voyage merveilleux

♦ Vous rêvez de partir en voyage? Mais ce ne sont plus les plages américaines qui vous attirent, malgré le sable chaud que vous aimez. Cette fois, vous avez envie d'une destination inconnue. Pourquoi pas alors le sable du désert, celui de la Jordanie, où poussent «des géramiums pourpres posés dans des touffes de fougères».

Roch Carrier, le Voyageur d'Amérique, comme il s'appelle, nous invite à le suivre, d'abord à dos

de chameau, ce «vaisseau du désert», puis dans une grosse voiture américaine, car on trouve aussi des autoroutes dans ce pays des contrastes. Trop réservé pour jouer le guide, il a laissé le rôle à Fathi, «ce jeune garçon de douze ans aux cheveux noirs», rencontré sur la route qui conduit à Petra. Mais on n'a pas à s'inquiéter, car l'écrivain québécois «n'a jamais entendu un si jeune enfant raconter aussi bien. Et Fathi ne parle pas dans sa lan-

gue...». Il a appris l'anglais au contact des touristes, sans être jamais encore allé à l'école.

Pas de photos

Un chameau en Jordanie, que vient de signer le Voyageur d'Amérique aux éditions Stanké (avant, d'Australie, il nous avait rapporté *L'ours et le kangourou*), est un merveilleux petit récit qui repose des séances de diapositives à n'en plus finir. Roch Carrier ne prend jamais de photos. Il se trouve mauvais photographe. Mais il a des yeux pour regarder. Il sait aussi écouter, ce qui ne l'empêche pas de souffrir de la barrière des langues. «Il aurait voulu que les Arabes parlent sa sienne... avec le subjonctif...». Puis il prend le temps de goûter, par exemple «ce café au cardamome que j'ai partagé avec des Bédouins sous une tente aux pans ouverts pour laisser passer la brise...».

Ensuite, il consigne tout dans un carnet, le Voyageur d'Amérique, pour mieux nous restituer, avec sa belle écriture toute simple, ses souvenirs et impressions. Son arrivée à Petra, la ville sculptée dans le granité. Ou encore, Amman la capitale, avec ses maisons accrochées à la colline. En sa compagnie et celle de Fathi, nous sommes même reçus en audience privée chez le roi Hussein.

La paix fragile

La politique est bien sûr un sujet qui préoccupe le Voyageur d'Amérique, bien qu'il s'avoue «plus émerveillé par une tomate que par une bombe». Mais ça ne l'a pas empêché de constater à quel point la paix est fragile en ce pays. Partout autour, c'est la guerre; parfois même à l'intérieur, dans le voisinage des territoires occupés par Israël. Entre la Bible d'un côté, le Coran de

l'autre, un étranger a souvent peine à comprendre les enjeux. Mais, lui, il croit «platement, dit-il, que la seule façon d'atteindre la paix est de marcher vers elle...» «Si vis pacem, para pacem».

Visiter la Jordanie, c'est aussi se replonger dans l'histoire. Fathi, l'enfant du désert, connaît bien sa leçon. Il sait que la forteresse de Petra a été construite par les Nabatéens entre 500 et 600 ans avant Jésus-Christ. Roch Carrier, lui, est retourné à ses livres pour ajouter les chaînons manquants. Si bien qu'en parcourant son récit, on a accès à toute l'histoire en résumé, depuis l'Antiquité jusqu'à l'actuel conflit israélo-arabe. On ne s'étonne plus après ça que le roi vieillisse «plus vite que les autres chefs d'Etat».

Un guide précieux

Un Chameau en Jordanie cons-

titue un guide précieux pour tout voyageur qui aurait l'idée de diriger ses pas vers ce pays capable de «changer le désert en jardin». Mais on tirera tout autant profit à le lire, même si on décide de rester tranquillement chez-soi, en toute sécurité. Surtout qu'avec Fathi, ce garçon qui a des airs de *Petit Prince*, sans compter la présence du chameau à une bosse d'Arabie, non pas deux comme en Asie, Roch Carrier offre tout ce qu'il faut d'aventures pour captiver aussi les jeunes lecteurs. Voilà un livre qui mérite d'être accueilli rapidement par tous les publics, y compris celui des écoles secondaires. ●

Anne-Marie VOISARD

Un chameau en Amérique, Roch Carrier, Stanké, 157 pages, \$12.95.

POTIER BERENGER

RANDONNÉE POUR UN TUEUR

Sam., dim.: 12h30, 14h40, 16h50, 19h00, 21h20

PLACE QUÉBEC

5 PLACE QUÉBEC 525-4524

FATAL ATTRACTION

LIAISON FATALE

Sam., Dim.: 13h30, 16h00, 18h30, 21h00

STE-FOY

2500 boul. LAURIER 656-0599

CHEVY CHASE FUNNY FARM

CHEVY CHASE DÉCOUVRE QUE LA VIE À LA CAMPAGNE NE VA PAS SANS CASSER DES ŒUFS!

WARNER BROS. présente

A GEORGE ROY HILL, CHEVY CHASE "FUNNY FARM"

A CORNELIUS-PAN ARTS Production. MADOLYN SMITH JOSEPH MAHER

JACK GILPIN BRAD SULLIVAN MACINTYRE DIXON Music by ELMER BERNSTEIN

Executive Producers PATRICK KELLEY and BRUCE BOHNER. Screenplay by JEFFREY BOAM

Based on the book by JAY CRONLEY Produced by ROBERT L. CRAWFORD

Directed by GEORGE ROY HILL

V.O. ANGLAISE

STE-FOY

2500 boul. LAURIER 656-0599

Sam., dim.: 13h00, 15h05, 17h10, 19h15, 21h30

Le premier était pour lui, le second était pour son pays. Cette fois, c'est pour sauver son ami.

RAMBO III

STALLONE

EN FRANÇAIS

14 ans

Salle 2: Sam., dim.: 12h30, 14h30, 16h30, 18h30, 20h30.

Salle 3: (Stereo Dolby) Sam., dim.: 12h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.

Galerias de la Capitale

5401 boul. des GALERIES 628-2455

Michael J. Fox

Il est 4 heures du matin. Qu'est-ce qu'un chiot type comme moi fait dans une vie comme celle-là?

Ce que je fais c'est de chercher le genre de fille qui n'est pas le genre de fille qui serait dans un endroit comme celui-ci. Cherchant à rencontrer quelqu'un comme moi.

Mais avec les femmes comme avec la vie, tout est possible. Pas facile, mais possible.

LES FEUX DE LA NUIT

UNITED ARTISTS présente PRODUCTION MIRAGE

"LES FEUX DE LA NUIT" KIEFER SUTHERLAND PHOEBE CATES DIANNE WIST

"DONALD PAGEN JOHN BLOOM GEORGE BERNDT SANTO LOQUASTO

GORDON WILLIS, A.S.C. GERALD R. MOLEN JAY McINERNEY

MARK ROSENBERG SYDNEY POLLACK JAMES BRIDGES

V.O. ANGLAISE

Galerias de la Capitale

5401 boul. des GALERIES 628-2455

Sam., dim.: 12h30, 14h40, 16h50, 19h00, 21h20

WILLOW EST DANS UNE CLASSE À PART...

Il possède la puissance et le panache des meilleurs films de Lucas... Une réalisation de première qualité, des créatures fabuleuses et des décors fantastiques.

— Joseph Gelms, NEWSDAY

UNE HISTOIRE DE MAGIE

qui nous laisse sous le charme et l'effet d'un monde magique dessiné avec amour.

— Sheila Benson, LOS ANGELES TIMES

UN VÉRITABLE DÉLICE POUR TOUS...

On peut espérer un été animé avec un film comme WILLOW.

— Richard Fredman, NEWHOUSE NEWSPAPERS

WILLOW

METRO GOLDWYN-MAYER présente

ALEXANDER PRODUCTIONS

écrit par RON HOWARD

réalisé par RON HOWARD

WILLOW

avec WIL KILMER JOANNE WHALLEY WARRICK DAVIS BILLY BARTY JEAN MARSH

musique de GEORGE LUCAS

produit par JAMES HONNER

révisé par ROBERT DOLAN

révisé par RON HOWARD

révisé par GEORGE LUCAS

Sam., dim.: 13h30, 16h00, 18h30, 21h10

V.O. ANGLAISE Laissez-passer non valide

PLACE QUÉBEC

5 PLACE QUÉBEC 525-4524

MILAGRO, comédie dramatique
réalisée et produite par Robert Redford
(Universal). Scé.: David Ward
et John Nichols d'après le roman
«The Milagro Beanfield War» de J.
Nichols. Phot.: Robbie Greenberg.
Mus.: Dave Grusin. Int.: Ruben
Blades (Sheriff), Sonia Braga
(Ruby), John Heard (Bloom), Chick
Vennera (Joe Mondragon), Carlos
Riquelme (le vieux Cordova), Ri-
chard Bradford (Devine). Etats-
Unis, 1988, 118 min. En version
française, au Cinéplex Odeon.

Aux Etats-Unis, l'accueil à ce rarissime film réalisé par Redford a été assez froid. Selon les canons du box-office, ce sera vraisemblablement un échec dans son pays. En Europe (peut-être même aussi au Québec), ce film écologiste devrait connaître le succès. On s'est bousculé sur le passage de Robert Redford à Cannes. Encore mieux, la critique a réservé à son film ses plus belles étoiles. Le Festival lui a fait

Pourtant, **Milagro** n'est pas un grand film. Si Redford peut prétendre être un comédien aussi réputé que Paul Newman, avec qui il a joué d'ailleurs en 1969 le merveilleux **Butch Cassidy et le Kid**, il n'a pas prouvé, pas encore, qu'il était de la trempe de Newman (**La ménagerie de verre**) comme metteur en scène.

Des armes à la corrida

L'action se situe dans un village du Nouveau-Mexique. Quelques centaines de *chicanos* y vivent par on ne sait quel miracle (*milagro* en espagnol). Tout autour, que des terres arides. Les jeunes abandonnent les lieux dès qu'ils sont en âge de marcher hors de ce désert. Les vieux s'accrochent à leur patelin et nourrissent leurs espoirs de superstitions.

Cette vie est un jour perturbée par l'arrivée d'un entrepreneur venu construire dans la vallée de Milagro le plus grand parc touristique de l'État. On déchanté vite. La nouvelle cité n'apportera que des bouleversements négatifs aux autochtones: spéculation foncière, expropria-

Entrent en scène les personnages types d'un tel drame humain. Le vieil indestructible Amarante Cordova, un être pittoresque toujours accompagné de son co-chon Lupita. Il est en contact constant avec l'esprit des Anciens.

Il y a aussi la belle garagiste Ruby Archuleta (interprétée par la Brésilienne Sonia Braga). Le cheveu aussi noir que le cambouis des mécaniques qu'elle répare. Elle réussira à convaincre le rédacteur de la gazette locale d'embarquer dans le mouvement d'opposition au projet, amorcé bien inconsciemment par Joe Mondragón. Un jour qu'il s'ennuyait de faire pousser des haricots, il prit en effet sur lui d'irriguer son petit lopin de terre rocailleuse en détournant l'eau du chantier de l'entrepreneur.

Etonnés par tant d'audace, les villageois se dépêchent de s'installer aux premières loges du champ de haricots pour assister à l'affrontement. Ils auront une tendance naturelle à prendre pour l'équipe locale

Robert Redford est de nouveau passé derrière l'écran en réalisant «Milagro», une joyeuse fable sur la protection de l'environnement dans un décor de western américain.

et seront même prêts, lorsque la corrida tournera mal, à brandir leurs armes à feu pour s'assurer que l'arbitre soit du bon bord.

Dans la production américaine,

Milagro fait bande à part. Il annonce peut-être bien à l'avance un intérêt du cinéma populaire pour les causes de protection de l'environnement dont Redford est un ardent défenseur. Un retour aux valeurs des années soixante? C'est un film de coeur, brouillon peut-être mais

d'une belle émotion. J'ai adoré. Comment faire autrement lorsqu'on vous annonce d'un même souffle dans nos gazettes que les lacs du Québec sont aussi acides que du jus de tomate, que la mer se meurt en Norvège, que et que... ●

Léonce GAUDREAU



LE THÉÂTRE PAUL-HÉBERT

SAINT-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS

**LE MARDI 21 JUIN À 20H30, SOYEZ L'UNE DES
60 PERSONNES À ASSISTER À LA PREMIÈRE**

de

PYGMALION

avec

JEAN-PIERRE BERGERON
AGNÈS ZACHARIE
PAUL HÉBERT
LOUIS FORTIN
MARIE-GINETTE GUAY
FRANCINE VERNAC

DENISE VERVILLE
PAULE LAPERRIÈRE
SYLVAIN BROSSEAU
CHANTAL CÔTE
FRANÇOIS DUPUIS
ANTOINETTE FAFARD

mise en scène
PAUL HÉBERT

Règlements

Remplissez et postez le coupon ci-inclus à l'adresse indiquée. Le concours débute le 1^{er} juin et se termine le 16 juin 1988. Les 4 tirages au sort se feront à CITF-FM (30 gagnants d'une paire de billets chacun, valeur totale de 840\$). Une copie des règlements est disponible à CITF-FM. Les coûts inhérents à la Régie des loteries et courses du Québec ont été payés par Le théâtre Paul-Hébert.



PYGMALION, CITF-FM

**580, Grande-Allée est, suite 250,
Québec G1R 2K2**

NOM.....

ADRESSE.....

TEL..... RÉS.....

BUR.....

Une collaboration



LE SOLEIL

**THÉÂTRE
DE L'ÎLE**
St-Pierre, île d'Orléans
présente



LES FOUBRAC

**Samedi 11 juin
19h30 et 21h30**

Réservations: 828-9530

**BILLETS EN
VENTE DANS
LE RÉSEAU**

Billetech 

DEUX MAGASINS LA BAR, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY COLISEE
GRAND THÉÂTRE, IMPLANTHÉÂTRE, PALAIS MONTCALM, SALLE
ALBERT-ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHÉS PROXIMO PARTICIPANTS
PERCEPTION DE REAUX DE SERVICE EN BUS DU PRINCE DU SAULET

MONTMAGNY

THÉÂTRE DE

L'OIE BLANCHE



À 40 minutes du pont de Québec
... au pays de l'Oie Blanche

40 personnes auront la chance d'assister à la représentation du 18 juin, à 20h30

Le prix comprend:
TRANSPORT PAR AUTOBUS VOYAGEUR
QUÉBEC-MONTMAGNY • RÉCEPTION ET REPAS AU MANOIR DES ÉRABLES •
BILLETS POUR LA REPRÉSENTATION
Une valeur totale de 2 000\$

Les règlements du concours sont disponibles à CITF-FM, qui a assumé les frais de la Régie des loteries et courses du Québec. Le concours débute le 12 mai et se termine le 8 juin à minuit. L'attribution des prix se fera les 19 et 26 mai, 2 et 9 juin, sur les ondes de CITF-FM. Cinq (5) gagnants seront choisis au hasard à chacun des tirages, parmi tout le courrier reçu.

LES NOUILLES SONT PAS TOUTES DANS LA SOUPE

AVEC CLAUDE LAROCHE



Postez à:
THÉÂTRE DE L'OIE BLANCHE — CITF-FM
580, Grande-Allée est, bur. 250,
Québec G1R 2K2

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉL. RÉS.:

BUR.

UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE

LE SOLEIL

Manoir des Érables



LA RÉGIE DES
O'KEEFE
 PRÉSENTE
 UNE REPRÉSENTATION
 ACTUELLE DANS LA VIE
 DES THÉÂTRES D'ÉTÉ

Traduction: Josée La Boissière
 Mise en scène: Robert Duparc
 Décors: Carole Sylvestre
 Maquillage: Andrée Simard
 Musique: Robert Lavoie

CITF-FM

FM
107.5

DU 15 JUIN AU 27 AOÛT 88'



Paul Dion



Yves Souchères



Annette Garant



et Chantale Baril

Après le succès de l'été dernier à Montréal qui a fait rire et rire, voici que le théâtre de l'Oie Blanche inaugure sa première saison d'été. Cette fois-ci, Jack Sharkey et Le... Les nouilles sont pas toutes dans la soupe.

Menzel: un cinéaste qui préfère le théâtre

«Je croyais pouvoir m'offrir l'entrevue de la semaine. Imaginez! Jiri Menzel est à Québec depuis quelques jours, venu présenter à la Quinzaine internationale du théâtre un burlesque britannique qu'il a monté avec une troupe de Prague. Oui oui, on savait vaguement ici qu'il faisait du théâtre mais ce qu'on avait surtout retenu, c'est qu'il avait réalisé ce petit bijou de film qu'est *Mon cher petit village*, Prix spécial du jury au Festival des films du monde à Montréal.

par Léonce GAUDREAU

Avant le rendez-vous mollement fixé, il avait tenu un atelier de travail sur l'humour au théâtre. «Le rire est dans les situations.»

A la fin de l'atelier, nos regards se sont croisés. De toute évidence, il préférerait se perdre dans les petites rues de place Royale que de faire un travail sérieux d'entrevue. Avec une douce insistance, je me suis finalement retrouvé à un café-terrasse avec lui et son interprète ainsi qu'avec deux personnes inscrites à son atelier. J'offre aux deux Tchécoslovaques une consommation. Menzel fait de même avec ses deux invités.

Je parviens à glisser deux ou trois questions dans la conversation. Peine perdue, l'esprit est ailleurs. Chacun chasse l'autre. Le ridicule de la situation ressort très nettement. Sinon en rire, du moins en sourire. Vague impression de jouer une séquence dans l'un de ses films comiques montrant le journaliste, timidement admiratif, contraint de prendre congé, avec une élégance maladroite, son carnet de notes fermé et le stylo entre les jambes.

Si Charlie Chaplin avait tourné la scène, ce n'est peut-être qu'à la 376e prise qu'il se serait montré pleinement satisfait du comique de la situation. J'aurais quitté le plateau bien avant.

Le plaisir du théâtre

A son atelier sur le travail de l'humour au théâtre, Jiri Menzel avait d'ailleurs signalé que le créateur du célèbre personnage de Charlot a été le seul au cinéma à pouvoir s'offrir le luxe de reprendre constamment ses scènes pour pouvoir les mener jusqu'à la perfection. La comédienne Monique Miller avait alors précisé qu'il était arrivé à Chaplin dans *Les lumières de la ville* de n'accepter une scène qu'à sa 376e prise.

Jiri Menzel avait nettement pris plus au sérieux son travail d'atelier avec de jeunes comédiens de Québec. Il l'a tout de même fait avec humour, manifestant même son amour passionné pour le théâtre. Au cinéma, disait-il, vous devez toujours avoir tout inventé, tout prévu, tout planifié. Ce sont là les exigences de la lourde technique du cinéma. Même si vous voyez des

erreurs, vous ne pouvez pratiquement pas rectifier le tir en cours de tournage. Sauf pour Chaplin.

De toute évidence, Jiri Menzel préfère le théâtre au cinéma, où il peut soigner le moindre petit détail.

faire participer intensément les acteurs au travail de création. Pour le travail préparatoire à la comédie

(*Bez Roucha*) que les Tchécoslovaques sont venus monter à Québec, Jiri Menzel avait l'habitude de commencer par la projection pendant une quinzaine de minutes de films muets (Chaplin et autres comiques). Plus qu'un travail de réchauffement, des comédiens y ont trouvé des sources d'inspiration.

Le metteur en scène de théâtre affirme qu'il se sent comme un jardinier. Son plus grand plaisir c'est de voir un acteur dans un instant de création. Moment unique. Mais avant que les acteurs puissent en arriver à improviser, et donc à créer, il leur faut bien développer, bien assimiler la technique. «Au cinéma, vous ne voyez jamais cela. Toujours les mêmes ombres...»

C'est pourtant par le cinéma qu'il s'est fait le plus connaître à l'étranger, et peut-être même dans son propre pays. Il a gagné l'Oscar du meilleur film étranger en 1966

pour *Trains étroitement surveillés*. Ça ne lui a pas évité de se retrouver sans travail pendant cinq ans après l'occupation de Prague par les tanks soviétiques en 68. Son dernier film, *Mon cher petit village*, a été en nomination aux Oscars de 1986. Il s'apprête à tourner de nouveau à l'automne. Évidemment, ce sera de nouveau une comédie.

Même s'il préfère le théâtre, Jiri Menzel s'accommode assez bien d'être un employé de l'État comme cinéaste. Ainsi, explique-t-il, il peut faire du théâtre comme metteur en scène invité. L'inverse ne serait pas possible.

Voilà l'essentiel de ce que j'ai pu apprendre de lui. Peut-être que si on se rencontre de nouveau, sans mon carnet de notes à la main, me fera-t-il jouer dans une scène plus intéressante que la précédente. J'aime tout de même trop son cinéma... pour en avoir perdu le goût. ●



Jiri Menzel lors d'un atelier de travail de la Quinzaine du théâtre

Le Soleil, Jacques Deschênes

RIOPELLE
ANTICOSTI
Album de quatre gravures
3 200\$
Valeur d'investissement
Galerie
Estampe Plus
49, rue Saint-Pierre
Québec G1K 3Z7
TÉL. (418) 694-1303

AQUARELLE
SESSION INTENSIVE
AVEC
OLIVIER TOUPIN
• THÉORIE ET PRATIQUE
DE L'AQUARELLE POUR
TOUS LES NIVEAUX • QUATRE JOURS
CONSECUTIFS 16
AU 19 JUIN
MATÉRIEL DISPONIBLE SUR PLACE
RENSEIGNEMENTS
829-2602

11 juin au 31 juillet
Riopelle
eaux-fortes et lithographies
Lied à Nelligan
vernissage
11 et 12 juin
La Galerie Charlotte Frenette
60 avenue Royale
St-Charles, Bell.
samedis et dimanches 887-3190
12 à 17 heures route 20, sortie 337

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE
VERSION FRANÇAISE
DE
THE UNBEARABLE LIGHTNESS OF BEING
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

LE DERNIER EMPEREUR
EN VERSION FRANÇAISE
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CHICOUTIMI
PL. DU ROYAUME 34 SEM

«EN AVANT MARCHÉ AU SON DE 'BILOXI BLUES'!
Un film drôle, émouvant et joyeusement divertissant!
MATTHEW BRODERICK
CONSULTEZ NOTRE GUIDE CINEPLEX ODEON POUR LES HORAIRES!
A L'AFFICHE!
BILOXI BLUES
EN VERSION FRANÇAISE
GAGNANT DE 3 OSCARS MEILLEURE ACTRICE CHER
PLACE CHAREST CINÉ-PARC BEAUPORT CINÉMA LIDO
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 ROUTE 40 (SORTIE 320) 467-5367 GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234

La vie est un long fleuve tranquille
UN FILM D'ETIENNE CHATILIEZ
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

Les Gens de Dublin
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

MILAGRO
VERSION FRANÇAISE DE
'The Milagro Beanfrito War'
UN FILM DE Robert Redford
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

TRAQUÉE
VERSION FRANÇAISE DE
SOMEONE TO WATCH OVER ME
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

LE JEU DU DEFI
en version française
CANARDIERE
115 GALERIES CANARDIERE 961-8075

COLORS
DÈS VENDREDI 10 JUIN
SEAN PENN ROBERT DUVALL EN VERSION FRANÇAISE

KENNY
EN VERSION FRANÇAISE
LE PARIS
PLACE D'YVOVILLE 694-0891
CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ROUTE 20 (SORTIE 315) 831-0278

BETEIGEUSE
VERSION FRANÇAISE DE
BEETLEJUICE
Michael Keaton
Dès LE VENDREDI 10 JUIN

STALLONE RAMBO III
EN VERSION FRANÇAISE
CINÉMA LIDO CINÉMA ST-GEORGES ALMA CHICOUTIMI
GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234 ST-GEORGES DE BEAUCÉ 728-7540 COMP. J. GAGNON PL. DU ROYAUME
21ème FILM AUX CINE-PARCS CINÉ-PARC DE LA COLLINE CINÉ-PARC BEAUPORT
ROUTE 20 (SORTIE 315) 831-0278 ROUTE 40 (SORTIE 320) 467-5362

WALL STREET
LE PARIS
PLACE D'YVOVILLE 694-0891
POLICE ACADEMY 5
AFFECTION MIAMI BEACH
EN VERSION FRANÇAISE
PLACE CHAREST
DU PONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CINÉ-PARC BEAUPORT
ROUTE 40 (SORTIE 320) 467-5362

POUR BIEN CONSTRUIRE ET RÉNOVER...
Le cahier "HABITAT" du SAMEDI un outil indispensable pour simplifier vos projets de rénovation.
LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

VOYAGES FLEURY
QUÉBEC 628-7801
STÉ-FOY 657-5757
OPÉRA AÏDA
à Montréal, le 18 juin
Forfait incluant transport et billet d'opéra
109\$

DES FEMMES TOUJOURS DISPONIBLES!
la Maison des Plaisirs
MIDI-MINUIT Dès 12h15
252 St-Jacques est - 522-2828

NE MANQUEZ PAS LES CAPSULES CINÉMA À CHIK-99!
DU LUNDI AU VENDREDI 8h12 • 12h13 • 17h18
SAMEDI ET DIMANCHE 8h12 • 10h12 • 11h57 • 15h27 • 18h27

LA LITTÉRATURE

PHILIPPE CHAUVEAU
LE LIVRE DONT VOUS ÊTES
**LE PARFAIT
IDIOT**

« Le livre dont vous êtes le parfait idiot », de Philippe Chauveau

Une lecture amusante pour les vacances

« C'est l'argent qui est la clé de la réussite. Fini le règne des intellectuels avec des idées qui flottaient dans les nuages. Tout juste

par Anne-Marie VOISARD

bons à être mis au rancart, les vieux iront dans des condos de luxe pour Alzheimer. Les autres, ceux qui n'auraient pas encore

compris que « l'arbre ne doit être jugé qu'à ses fruits », devront se contenter du B.S. en attendant.

Philippe Chauveau fait dans l'humour. *Le livre dont vous êtes le parfait idiot*, qu'il vient de signer chez Kami-Case, « la plus cassée des maisons d'édition », n'est pas une critique, il s'en défend, mais une satire de la société.

« Puisque le Québec francophone s'est tourné vers les affaires », constate-t-il en entrevue, aussi bien suivre le courant, si on veut tirer son épingle du jeu et, mieux encore, atteindre les sommets aux côtés des Péladeau et compagnie. C'est quand même un sort plus enviable que celui de Jean-Paul Bellevue.

Mais n'accède pas qui veut aux « ligues majeures » de la finance. Encore faut-il connaître la marche à suivre et savoir, contrairement à ce que certains ont l'air de penser, que les vainqueurs ne sont pas du tout ceux qui se tuent à l'ouvrage. **L'argent, rien que l'argent**

Le Livre dont vous êtes le parfait idiot a été écrit justement dans le but d'empêcher ces erreurs de parcours. On remarquera qu'il est conçu sur le modèle de la collection *Un Livre dont vous êtes le héros*, publiée chez Gallimard, mais en beaucoup plus simple cependant. Pas besoin d'être malin pour solutionner l'énigme. Suffit de réaliser que c'est avec de l'argent qu'on fait de l'argent. Et le pouvoir s'en suit.

Au départ, le candidat aura tout intérêt à être capable de compter sur un papa habile avec les dollars, ce qui lui évitera de devoir rembourser à l'État le prêt aux étudiants. Le diplôme de comptable agréé est également un pré-requis. Dès qu'arrive le bal de « graduation », c'est le temps de jouer ses premières cartes. Attention à la belle fille que tout le monde regarde. Le petite bouton-neuse peut s'avérer un meilleur choix. Cela dépend de l'épaisseur du portefeuille paternel. **Un décrocheur écrivain**

Mais qui donc est Michel Chauveau pour se lancer dans la publication d'un *Guide pratique de la réussite*? Un Québécois de Saint-Lambert, né en 1960 de parents français. Avant-dernier d'une famille de huit (ce qui ne facilite pas l'ascension), il a néanmoins fait ses études au réputé collège Jean-de-Brébeuf. Mais il a décroché une session avant le DEC. De plus, son séjour à la co-gérance de la coop des étudiants lui a démontré, il ose l'avouer, qu'il n'était pas très doué pour les affaires.

Donc, il a décidé d'écrire sur le sujet, après s'être fatigué pendant quelques mois à embouteiller des



Philippe CHAUVEAU

Le Soleil, René St-Pierre

shampoings. Son premier livre *Acceptation globale*, sorti il y a deux ans chez Boréal, s'est vendu à 17 ou 18,000 exemplaires, ce qui est un succès. La société, là aussi, était passée en revue. Michel Chauveau la subdivisait en trois catégories, selon les âges. D'abord les *modernistes globalistes*, c'est-à-dire les 45 ans et plus, ceux qui, après avoir vécu l'époque de la grande noirceur, ont jeté les bases du Québec moderne. Ensuite les *refus globalistes* que sont les enfants du baby boom ou les 30 à 45 ans. Ceux-là, dit-il, « ils ont tout refusé, en profitant de tout ». Enfin suivent les *accepteurs globalistes* pour qui il ne reste rien, sinon le B.S.

Une porte de sortie

Avec *Le livre dont vous êtes le parfait idiot*, Michel Chauveau offre une porte de sortie aux jeunes de sa génération. Créez votre propre entreprise, leur dit-il, ou de préférence demandez à votre père de vous confier sa PME. Ne vous embarrassez pas trop vite d'un enfant, surtout si vous êtes une femme. Ça mange les profits. Pensez plutôt expansion, même si vous n'en avez pas encore les moyens. Il sera toujours possible ensuite de réduire le salaire des employés, en les menaçant de fermer l'usine.

Et ainsi vont les choses jusqu'à ce qu'un jour votre photo « passe en

page couverture de l'Actualité ». Difficile de ne pas voir ici Raymond Malenfant, même s'il n'est pas nommé. De toute façon, c'est un feu roulant. Très vite on enchaîne sur la nécessité d'avoir des amis en politique, en particulier chez les conservateurs, surtout si la compagnie s'appelle « Oerlibroches à foins ».

Bien sûr qu'on rit, mais pas toujours cependant. Michel Chauveau a voulu que son guide s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes. par souci vraisemblablement d'échapper au piège de la discrimination. Et c'est là qu'il s'est fourvoyé. Du moins, on n'arrive pas en le lisant à imaginer des traits féminins derrière le masque de ces PDG qu'il qualifie de « requins de la finance ».

Les guides pratiques, quels qu'ils soient, ne sont pas non plus d'habitude des ouvrages qui impressionnent par le style. Celui-ci ne fait pas exception. Ce qui n'empêche pas qu'on sursaute en apprenant que des chantiers navaux (sic) s'apprêtent à fermer leurs portes. Reste néanmoins l'humour. *Le livre dont vous êtes le parfait idiot* peut être amusant en période de vacances. ●

Le livre dont vous êtes le parfait idiot, Philippe Chauveau, Kami-Case, 140 pages, \$9.95.



Orchestre symphonique de Québec

MUSÉE DU SÉMINAIRE
DE QUÉBEC

présentent

Accents II de la collection
Lavalin

du 1^{er} mai au 26 juin 1988 au Musée du Séminaire
9, rue de l'Université, Québec
(près des Remparts)

Heures d'ouverture: 11h à 17h

Une collaboration

Bell Canada
Hewlett Équipement Limitée
Hydro-Québec
Inter-Canadien
Laurent Gagnon Inc.
Lavalin

Le Groupe Macvra Inc.
Le Groupe Pomerleau -
Château Bonne Entente
Les Constructions
du Saint-Laurent Ltée
Les Entreprises P.E.B. Ltée

Les Supermarchés Provigo
Mallette Benoît Boulanger
Rondeau, comptables agréés
Martineau Walker, avocats
Northern Telecom Canada
Limitée

Reed Inc.
Société d'Electrolyse et
de Chimie Alcan Ltée
Ultramar Canada Inc.
Ville de Québec

Une gracieuseté **LE SOLEIL**

Économique
11 à 50%

— de réduction
sur les prix au guichet

Pratique
et avantageux

— choix des
meilleures places
— places garanties
pour les 5 spectacles

Prix spéciaux

— pour étudiants,
— personnes 65 ans
et plus
— groupes
— composez 643-5873

Facile

— abonnez-vous
en composant
643-8976

HÂTEZ-VOUS, PLUS DE 5 000 ABONNEMENTS DÉJÀ VENDUS!

CENDRES
(Ashes)

de David Rudkin

Du 13 septembre au 8 octobre
1988
Roland Lepage
Traduction
Guillermo de Andrea
Mise en scène
Avec Pierre Curzi, Marie Tifo,
Roland Lepage et
Marie-Thérèse Fortin

AURÉLIE, MA SOEUR

de Marie Laberge

Du 1^{er} au 26 novembre 1988
Marie Laberge
Mise en scène
Avec Denise Gagnon et
Guylaine Tremblay

CHAPEAU!
(Tribute)

de Bernard Slade

du 21 février au 18 mars 1989
Luis de Cespedes
Traduction
Jean-Jacques Boutet
Mise en scène
Marie-Ginette Guay
Simon Fortin
Denise Verville et
d'autres comédiens

DÉCOUVRIR 88

LE THÉÂTRE DU TRIDENT VOUS PRÉSENTE SA NOUVELLE SAISON

APPLAUDIR 89

**ROMÉO ET
JULIETTE**

de William Shakespeare

Du 10 janvier au 4 février 1989
Jean-Louis Roux
Traduction
Guillermo de Andrea
Mise en scène

Avec Gill Champagne, Martin
Dion, Simon Fortin, Benoit Gouin,
Roland Lepage, Geneviève Rioux,
Serge Thibodeau, Marie-Ginette
Guay, Jacques Baril, Louis Fortin,
Pierre-Philippe Guay, Jacques
Leblanc, Jacques Lessard, Jules
Philip, Jack Robitaille, Claude
Talbot, Denise Verville et 5 autres
comédiens.



le théâtre du Trident



**LE JEU
DE L'AMOUR
ET DU HASARD**

de Marivaux

Du 11 avril au 6 mai 1989
Jacques Lessard
Mise en scène

Avec Lorraine Côté, Guylaine
Tremblay, Roland Lepage,
Jacques Baril, Martin Dion,
Simon Fortin et 1 autre
comédien

Une collaboration
LE SOLEIL
CITF-FM
107.5

ÉTÉ 1988

une Saison
époustouflante!
**Tailleur
pour
Dames**

de Georges Feydeau **DU 20 MAI AU 18 JUIN**

C'est là une affaire de grands professionnels et des vrais amoureux du théâtre de boulevard: tels sont les artistes et artisans du "Tailleur pour dames".

Régis Tremblay,
Le Soleil



Distribution:
Luc Durand
François Tassé
Jacques Lessard
Pierre Polvin
Gisèle Schmidt
Guylaine Tremblay
Lisette St-Gelais
Marie-Christine
Perreault
Ghislaine Vincent
Éclairage:
Pierre Labrie
Décors:
Monique Dion
Costumes:
Luce Pelletier

Mise en scène:
Albert Millaire
Assistance à la mise en scène et régie:
Geneviève Lagacé

BILLETS À L'UNITÉ
13\$ et 15\$ (frais de service de
1\$ en sus)

Les billets sont en vente à
partir du lundi 16 mai aux
guichets du Théâtre du Bois
de Coulonge, 1215 chemin
St-Louis, Sillery, et en sept
jours par semaine, de 9 h à
17 h.

Pour informations
et réservations:
681-0088
Administration: 692-3064

Les cadeaux théâtre sont
échangeables aux
guichets du Théâtre du
Bois de Coulonge.

Commanditaires de la saison:



Notre baladeuse est une gracieuseté d'ALCAN
(pour vous conduire du stationnement au théâtre).

le Théâtre du Bois de Coulonge

À la Maison Hamel-Bruneau Pellán, le peintre devenu scénographe

« Pellán/Shakespeare, le peintre devenu scénographe », costumes, estampes et accessoires conçus par Alfred Pellán. À la Maison Hamel-Bruneau, 2608 chemin Saint-Louis, à Sainte-Foy. Jusqu'au 31 juillet. Ouvert du mardi au dimanche de 12h30 à 17h, et le mercredi de 19h à 21h.

♦ Pellán, scénographe? Hé oui: ce créateur polyvalent a su renouveler le langage plastique moderne non seulement par le biais de la peinture et de la sculpture, mais également (ce qui est moins connu) en s'immisçant dans le domaine de la scénographie. Les organisateurs de la Maison Hamel-Bruneau ont cru bon, à l'occasion de la Quinzaine internationale du théâtre, de rappeler au public cette contribution originale de Pellán datant de... 1946!

textes de Marie DELAGRAVE

À vrai dire, la première réalisation scénographique d'Alfred Pellán (aujourd'hui âgé de 82 ans) date de 1944-45, au Monument national de Montréal, pour une pièce peu con-

nue intitulée *Madeleine et Pierre* (d'André Audet). Mais c'est vraiment lors de la création de *La Nuit des rois*, comédie de Shakespeare mise en scène par la troupe des Compagnons de Saint-Laurent, en 1946, que le peintre-sculpteur a bouleversé la scénographie québécoise. A un point tel que, 22 ans plus tard, le Théâtre du Nouveau Monde (TNM) ressuscitait les décors, costumes et accessoires conçus par Pellán, et récoltait autant sinon plus de succès, tellement leur « avant-gardisme » n'avait nullement défraîchi!

L'art d'Alfred Pellán, considéré comme un des pères de la modernité au Québec, est apprécié pour ses foisonnements de formes organiques excentriques mais au contour bien délimité, et ses harmonies audacieuses où les couleurs, franches, sont appliquées en aplats.

En s'adonnant à la scénographie, l'artiste n'a pas fait de compromis: il a su y transposer, avec génie, tout son vocabulaire formel. Ainsi ses décors sont-ils des peintures produites cette fois à plus grande échelle, tandis que les costumes pourraient tout aussi bien être

nommés des... sculptures portables! A cet exploit visuel s'ajoute le court, très court délai auquel Pellán a eu droit: en effet entre la commande et la livraison, un seul mois s'est écoulé! Voilà une performance toute « pellánienne »!

Des vêtements éclatants

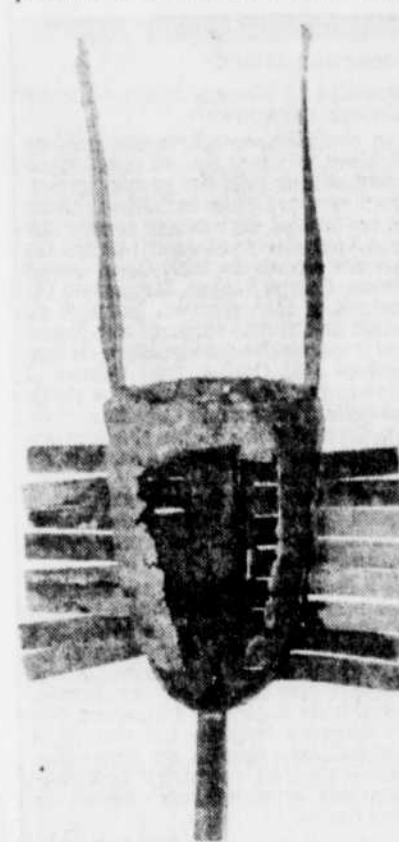
À la Maison Hamel-Bruneau sont exposés (sur d'ingénieux mannequins fabriqués par les finissants en présentation visuelle du cégep Sainte-Foy) 15 des costumes et accessoires recréés par le TNM d'après les cartons de Pellán. Quelle tension devait s'exercer entre la comédie de Shakespeare, datant de la fin du 16^e siècle, et cette scénographie plus que moderne! En dépit de leur 20 ans d'âge, ces vêtements éclatants, aux jeux de trames et de motifs contrastants, nous font envier les spectateurs qui ont assisté aux représentations de *La Nuit des rois*, tant en 68 qu'en 46!

En guise de « consolation » (et d'arrière-scène aux œuvres), des photographies de la production du TNM nous donnent un aperçu de la façon dont les costumes étaient habillés par les comédiens. L'exposition est complétée par des sérigraphies de Pellán (datant de 71), où l'artiste illustre les différents personnages de la pièce.

Ce n'est pas la première fois que les costumes de *La Nuit des rois* sont présentés au public; toutefois à Québec il y avait plus de 15 ans que cela n'avait été fait. Et encore aujourd'hui, les enfants comme les adultes prennent plaisir à s'immerger à cet univers magique, rendu encore plus accessible grâce aux propos enthousiastes des animatrices de la Maison Hamel-Bruneau.

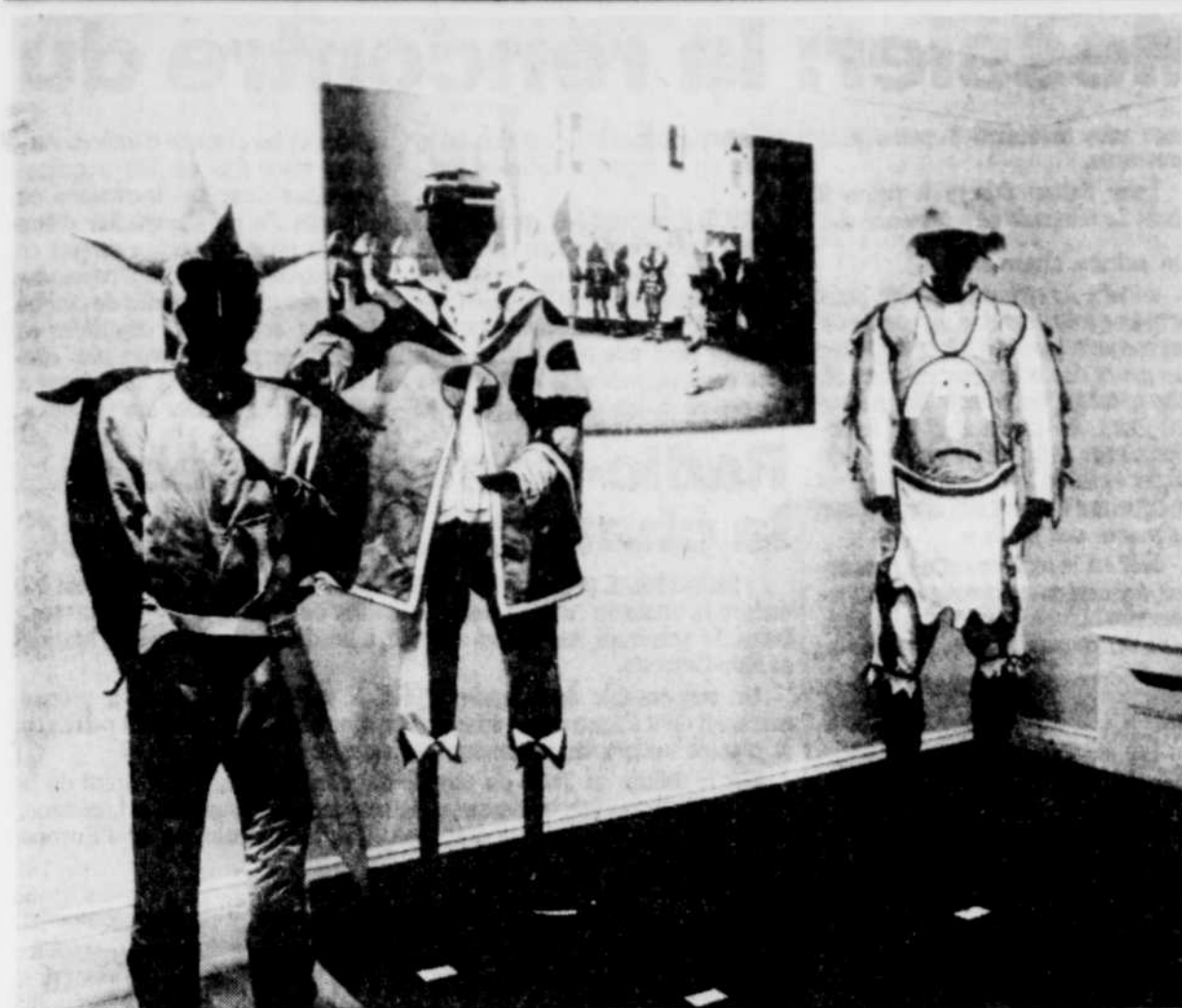
Fête champêtre

Si le soleil est au rendez-vous dimanche prochain, le 12 juin, le public est invité à un « déjeuner sur l'herbe » qui aura lieu sur la magnifique terrain de la villa restaurée par la ville de Sainte-Foy. Cette fête champêtre, organisée en collaboration avec le Musée de la civilisation et les Ateliers Imagine, alliera musique élitiste, théâtre de marionnettes et expression corporelle (mime). Les gens sur place pourront même porter des masques peints par les doigts agiles des gens des Ateliers Imagine. Le tout débutera à 11h30. Un rendez-vous! ●



Le Soleil, Gilles Lafond

Un masque « guerrier » tout en métal du sculpteur de Québec Don Darby.



Le Soleil, Jacques Deschênes

En s'adonnant à la scénographie, Pellán n'a pas fait de compromis: il a su y transposer, avec génie, tout son vocabulaire formel caractérisé par des foisonnements de formes excentriques et des harmonies colorées audacieuses. Ses costumes peuvent facilement être qualifiés de... sculptures portables!

Aux Ateliers Imagine: des «masques» d'artistes québécois contemporains

« Masques », œuvres-masques d'artistes du Québec exposés aux Ateliers Imagine (7 rue Saint-Stanislas, à Québec) et dans le foyer de la bibliothèque Gabrielle-Roy (350 rue Saint-Joseph Est, à Québec). Ouvert respectivement du mardi au dimanche de 13h à 17h; et le lundi de 14h à 20h, du mardi au vendredi de 12h à 20h, et les samedi et dimanche de 12h à 18h. Jusqu'au 12 juin.

♦ À l'occasion de la Quinzaine internationale du théâtre à Québec, les créateurs en arts visuels sont aussi de la fête, alors qu'une soixantaine d'entre eux proposent au total une centaine d'œuvres inspirées de la thématique du masque. Ces réalisations, parfois surprenantes, sont exposées aux Ateliers Imagine et à la bibliothèque Gabrielle-Roy, jusqu'au 12 juin.

C'est Odette Thérberge qui a organisé, au nom de l'école d'art les Ateliers Imagine, cet événement liant, de façon privilégiée, le théâtre aux arts visuels. La proposition fut lancée, il y a quelques semaines, à tous les artistes professionnels du Québec. Si les trois quarts des ré-

ponses proviennent de la capitale, le quart restant se partage surtout entre l'Est du Québec, le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la métropole, les Cantons de l'Est, la Mauricie et l'Outaouais.

S'agit-il de... masques, comme l'indique le titre de l'exposition? Hé bien ce n'est pas toujours évident, le thème devenant, pour certains participants, un prétexte à de déliantes compositions picturales ou sculpturales, miniatures ou frisant le monumental! Néanmoins le visiteur y retrouve également des œuvres plus « conventionnelles ». Dans leurs dimensions davantage en relation avec le corps humain, entendons-nous! Car les matériaux sont plus variés, qu'il s'agisse de papier, de métal, de carton, de plastique, de métal, de bois, de plumes, de grilage, de cuir, de plâtre, de tissu. Ouf!

Quant aux esthétiques... C'est du chacun pour soi! Odette Thérberge s'est déclarée époustoufflée par la diversité des réponses, et on la comprend!

Une centaine d'œuvres-mas-

ques » sont présentées. Parmi elles se retrouvent des pièces aussi différentes que le délicat livre-masque de Louise Paillé, le « cerf-volant » de Lucie Desrosiers, les « ossements » rouge ou blanc de Clode Pilote, les fragiles « bêtes noires » de Danielle Lessard, le paravent de Lucienne Cornet, le masque guerrier de Don Darby, les deux visages de cuivre, à la bordure en dentelle, de Gilles Leblanc, ce « personnage » aux bras levés de Martin Bouchard, ou encore cet animal amusant, aux motifs multicolores, de Sylvie Cauchon.

Conférences

Tous ceux qui s'intéressent au phénomène du masque dans l'art seront heureux d'apprendre que quatre conférences leur sont proposées. Au programme:

Le dimanche 5 juin:

- Le masque dans le théâtre grec, et le masque japonais, par la

professeure de théâtre Irène Perelli-Contos; à 13h30

- Un masque à fleur de peau: le maquillage, par le designer, illustrateur, scénographe, marionnettiste et maquilleur Bernard Duchesne; à 15h30

Le dimanche 12 juin:

- La représentation, la symbolique du masque dans l'art contemporain actuel, par la professeure d'histoire de l'art Marie Carani; à 13h30

- Le masque ou la mémoire du monde: Du mimétisme au mimisme, par le comédien et professeur Yves-Eric Marier; à 15h30

Voilà autant de sujets qui sauront sûrement alimenter de nombreuses discussions! Pour assister aux conférences cependant, il est spécifié de réserver au numéro 692-3992. ●

FÊTE DES ARTS
La Société Artistique de Sainte-Foy
vous présente son
EXPOSITION CHAMPÊTRE
DANS LE PARC DE LA RUE DU CAMPANILE À SAINTE-FOY
les 4 et 5 juin, de 10 à 18 heures
Il y aura peinture, aquarelle, email sur cuivre, sculpture et céramique. Les artistes vous feront une démonstration sur place de leurs arts et il y aura des activités variées (chant, chorale, etc.).

Séminaire
"KARMA et RÉINCARNATION"
(Les cycles de nos vies)
avec **Placide GABOURY**
écrivain, philosophe, aïdée de la recherche intérieure
11-12 JUIN
Information — Réservation:
le lotus
Centre de croissance
688-9110

la maison du potier
DE QUÉBEC
206, Christophe-Colomb est, Québec
648-8822
offre des cours pour la session d'été
du 27 juin au 9 juillet 1988
● Tournage — Méthode sur table 2 (60 heures, cuisson comprise)
● Technologie des enduits à céramique (60 heures, matériel compris)
● Tournage (débutant) du 11 au 15 juillet 1988 (30 heures — intensif)
La maison du potier offre 50 livres de terre gratuite au début du cours.

MEURTRE AU BONAPARTE
Souper-théâtre tous les jeudis de 18h30 à 23h.
29\$ incluant table d'hôte et mystères.
Réservez au: **647-4747**
NOUVEAU SCÉNARIO MEURTRE AU BONAPARTE

FESTIVAL
musique de chambre et chapelles d'art
à Québec du 15 au 20 juin 1988

présidence d'honneur
Son éminence le Cardinal Louis-Albert Vachon

MERCREDI 15 JUIN	LE DUO KNOPP-MELANÇON , piano, violon Beethoven, Schoenberg, Weber et Brahms Chapelle Bon-Pasteur 1080, de la Chevrotière 20h
JEUDI 16 JUIN	LE QUATUOR BRUNSWICK ET ARLENE PACH , pianiste Haydn, Debussy et Dvorak Chapelle des Soeurs de la Charité rue Richelieu 20h
VENDREDI 17 JUIN	FAMILLE ZHANG (2 violons et piano) Bach, Tchaïkovsky, Saint-Saëns, Ysaye et Sarasate Chapelle Bon-Pasteur 1080, de la Chevrotière 20h
DIMANCHE 19 JUIN	BOUCHARD-MORISSET , pianistes-duettistes Soirée MOZART (piano à 4 mains) Chapelle de l'Hôpital Général Boulevard Langelier 20h
LUNDI 20 JUIN	I MUSICI Soliste: Yuli Turovsky Haendel, Haydn, Tartini, Elgar et Bartok Chapelle des Ursulines rue du Parloir 20h

BILLETS
En vente dans le réseau Billetech, au Grand Théâtre et à la porte des chapelles le soir même du concert.

Admission générale	
à l'achat de:	
1 concert	13\$ du billet
2 concerts	12\$ du billet
3 concerts	11\$ du billet
4 concerts	10\$ du billet
5 concerts	9\$ du billet

Frais de service en sus

ville de Québec FideArt

LE SOLEIL

LA LITTÉRATURE

JUDITH MESSIER

JEFF!



Judith Messier: une écriture efficace.

Jeff!, de Judith Messier: la rencontre du

♦ La recherche de « l'âme sœur » n'est pas de tout repos. L'intelligence, la beauté et le charme ne suffisent pas toujours tant il est vrai que la chance joue ici comme ailleurs un rôle déterminant. Il suffit parfois de peu, un geste inattendu, un élan subit, un simple hasard, et voilà que la présence tant espérée se révèle enfin, au moment où l'on était à deux doigts d'abdiquer pour se livrer au ressentiment.

Dans ces conditions, comment Mathilde Boisseau, l'un des deux protagonistes de Jeff, le roman de Judith Messier, aurait-elle pu prévoir, ce fameux 14 octobre, qu'en franchissant les portes du Lux, un drugstore situé rue Saint-Laurent,

elle allait faire la rencontre de sa vie?

Il a suffi qu'un garçon la regarde et lui sourit pendant qu'elle se dépêchait d'avalier son café, mal à l'aise dans ce lieu qui n'était pas sa place. Il lui dira quelques mots en anglais, puis, dehors, il emboîtera le pas derrière elle. En temps normal, Mathilde l'aurait éconduit. Imaginez! Un punk, T-shirt déchiré et chevelure à l'avenant, beau comme un dieu certes, mais tout de même: un punk! Pourtant ce jour-là, peut-être à cause du souvenir de son amant qui l'avait quittée depuis peu, peut-être aussi à cause de l'air du temps, elle se laisse prendre au jeu. Plus tard, ils feront l'amour. Simplement, presque comme un vieux couple,

avec une tendresse à peine plus pressante.

Leur liaison durera à peine 9 mois. Le temps de se refaire une vie.

Un prince charmant

« Voilà, ils vivent ensemble, sous le même toit, sans être un couple ou un ménage, sans les négociations et les peurs des nouveaux couples. Ils partagent le lit et la table, les nuits et les jours, les caresses et les attentions, sans autre projet que celui de se faire plaisir. Ils s'apprennent et se découvrent du bout des doigts et sur la pointe des pieds. »

Jeff est le récit de cette « rencontre éphémère au-dessus d'un manuscrit ». L'une, reporter à la pige, écrit un roman; l'autre, plus jeune,

semble passer sa vie à ne rien faire, à lire ou à regarder la télévision.

Au fil des mois, Jeff se révèle un amant prévenant, d'une présence bénéfique pour elle qui « fabrique de l'angoisse comme d'autres font du boudin ». Ce n'est peut-être pas l'amour dont elle rêvait, mais c'est tout comme, même si tout semble de nature à les opposer, l'âge, la

culture et les champs d'intérêt. Ainsi, les rares fois où Jeff a daigné l'entraîner dans ses incursions en ville, elle n'a pu s'empêcher d'être soudain prise de vertige devant ce « monarque dans son royaume parmi des garçons bardés de cuir ou de jeans, et des filles déguisées en chanteuses punks, avec des cheveux rouges ou verts, des jupes à ras le bonbon et des bas résilles ».

Radio-Canada célèbre la chanson francophone

♦ MONTREAL (PC) - La radio AM de Radio-Canada va célébrer cet été encore la chanson francophone. Le *Journal de la chanson française* sera lancé le vendredi 1er juillet à 11h10, à bord du traversier entre Matane et Baie-Comeau.

Un responsable de la radio d'État, Jean-Pierre Paiement, a précisé mercredi qu'il s'agira d'une émission en multiplex, réalisée en 13 points de la planète au moyen de canaux par satellite ou câble.

Sur le thème du *Tour du monde des Copains d'abord* (inspiré de la chanson de Brassens), on entendra chanter depuis les Antilles, la Louisiane, le Maroc, le Sénégal, La Réunion, Tahiti, la Pologne et l'Europe francophone. ●

Bientôt à Québec



Billy Cobham, virtuose de la batterie et des percussions.

Participez à l'enregistrement « live » du premier disque des Nuits Bleues internationales de jazz, les 22, 23 et 24 juin à 23 heures, à l'Institut canadien BILLY COBHAM, que l'on qualifie de « plus remarquable batteur de notre temps », sera une des figures principales de ces soirées magiques.

La complexité et le raffinement du jazz, associés au dynamisme et au pouvoir énergétique du rock, en font un batteur à la touche d'un jazzman et à l'énergie d'un rocker.

Le phénomène Cobham a engendré au fil des ans beaucoup d'imitations. Quelques-uns ont réussi à se rapprocher de son jeu d'attaque éblouissant, mais peu ont maintenu cette épuisante technique très longtemps. Une discipline et un entraînement très stricts sont la clé de ses prouesses musicales.

En préparation pour une tournée, Cobham confie qu'il se donne un horaire très serré. Le matin, il s'adonne à la corde à danser pendant 15 minutes en utilisant une corde de 5 livres. Ensuite, poursuit-il, « je fais différents types d'exercices pour développer mes abdominaux. En plus de ces étirements, je joue environ deux heures de racquetball, pour ensuite faire une heure de poids et altères. Je suis alors apte à me présenter en concert ». Cobham s'impose cette discipline depuis plus de 15 ans. « Si je prends le temps de pratiquer tous ces exercices, c'est pour me

permettre de renforcer autant ma forme physique que mentale ».

Les nombreux enregistrements solo de Cobham, de même que ses centaines de collaborations avec des grands du jazz, confirment qu'il a bien contrôlé son temps et son énergie. Sa virtuosité comme batteur a été mise en évidence maintes fois sur des albums de Miles Davis, James Brown, George Benson, Mahavishnu Orchestra et bien d'autres. L'impact du travail de Cobham est aussi bien illustré par le fait que des grands artistes de rock comme Phil Collins, Carl Palmer et Stewart Copeland du groupe The Police admettent l'influence de Cobham sur leur jeu. On retrouve aussi chez plusieurs batteurs de rock et de jazz des éléments de son et de concept élaborés par Cobham. Sur ce, Cobham se dit heureux de servir la cause. « C'est en quelque sorte un salut que ces musiciens me font lorsqu'ils utilisent mes idées ».

Né à Panama, Cobham vit maintenant à Zurich. Le batteur de 43 ans se dit heureux et même nerveux de se produire bientôt à Québec, pendant les Nuits Bleues. Un concert qui promet d'être éblouissant et magique, avec Billy Cobham à la batterie, Randy Brecker, génie de la trompette, Bernie Senensky, magicien des claviers, et Michel Cloutier, bassiste, qui signe également le choix du répertoire et la supervision des arrangements. Soyez au rendez-vous!

(Publi-reportage)

Le Théâtre des

MARIONNETTES DE MOSCOU

Une première au Québec!

КАШТАНКА KACHTANKA

de Tchekov

DIMANCHE

26 JUIN,

16 H.



EN COLLABORATION AVEC LE SOLEIL

Billets: 5 \$ (adultes et enfants) réseau BILLETECH.

Une présentation de la Ville de Québec et de L'Institut Canadien de Québec.

SALLE DE L'INSTITUT 42, SAINT-STANISLAS, QUÉBEC 691-6981 Stationnement de l'Hôtel de Ville

LA CRITIQUE EST UNANIME !

NAPOLÉON/LAMA TRIOMPHE

"Un festin digne d'un empereur"

AUJOURD'HUI
spectacle en
matinée à 14h30

Napoléon fait la conquête de l'Amérique!

- MANON GUILBERT
LE JOURNAL DE MONTRÉAL

"A voir absolument pour l'ingéniosité de la mise en scène!"

- DANIEL DAIGNAULT
TÉLÉVISION QUATRE SAISONS

"Une distribution remarquable... on s'y amuse beaucoup!"

- ELIZABETH PARADIS
CBF BONJOUR

"Napoléon/Lama, spectacle de classe."

- LOUIS TANGUAY, LE SOLEIL

"Napoléon star set to conquer world"

- THE TORONTO STAR

"Napoléon/Lama triumphs!"

- PAT DONNELLY
THE GAZETTE

"Napoléon conquers all in extravagant musical"

- MATTHEW FRASER
THE GLOBE AND MAIL

VIVEZ L'ÉVÈNEMENT NAPOLÉON!

2 SUPPLEMENTAIRES
LUNDI et MARDI

NAPOLÉON
LAMA

CE SOIR
COMPLET

DISPONIBLE SUR DISQUE, CASSETTE ET COMPACT DISC PolyGram

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TÉL.: 643-8131

Réservations téléphoniques pour l'extérieur: (418) 643-8131

LE SOLEIL

CAST

SCAC

EXPRESS AIR CANADA CARGO

CITE-FM 107.5

PATHONIC

CIRC 80

MARTELL

Agrinove

MALDE INC.

BILLETS EN
VENTE DANS
LE RESEAU

Billetech

DEUX MAGASINS LA BAIE, BIBLIOTHEQUE GABRIELLE-ROY, COLISEE, GRAND THEATRE, IMPLANTHEATRE, PALAIS MONTCALM, SALLE ALBERT ROUSSEAU, SEPT SUPERMAR, CHES PROVIGO PARTICIPANTS. PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET.

Prince charmant, version punk

Mais surtout, elle ignore tout de lui: pourtant, des brèches apparaissent dans le personnage de Jeff, un raffinement dans la langue et des connaissances surprenantes pour un punk, des phrases qui lui échappent et qui laisseraient croire que... Mais Mathilde craint de l'interroger, convaincue qu'il se livre à des trafics plus ou moins illicites: drogue, prostitution ou... gigolo de service. Étrangement, pendant ces neuf mois, Mathilde ignore le nom de Jeff. Aurait-elle dû se résigner « à fouiller dans ses poches en cachette, comme une épouse soupçonneuse,

(...) le filer dans les rues de Montréal, interroger les barmen, les portiers, les veilleurs de nuit (...) ? Il est des démarches qu'on s'interdit, des principes acquis dès l'enfance que l'on conserve toujours ».

Quand il la quittera, elle apprendra que Jeff n'était pas un simple « voyageur sans bagages, sans destination, sans espoir de retour », mais Geoffrey Kranfman, fils d'une riche famille de Montréal.

Encore un peu et on se retrouverait dans l'univers du conte merveilleux, une version à peine renouvelée de l'errance romantique d'un

prince charmant riche et beau qui plonge dans l'arène de la vie, tout en refusant les richesses de son rang, afin de retrouver la vérité des êtres, et dont l'amour permet à une femme de se remettre au monde.

On ne saurait toutefois rendre justice au travail de Judith Messier si on ne parlait pas de son écriture: une écriture d'une grande efficacité, qui travaille le texte à la manière d'une caméra en inscrivant dans le récit la distance habituelle du cinéma, dont elle emprunte au demeurant l'économie. En dépit de cer-

taines maladresses (quand le narrateur abandonne précisément le registre de l'écriture cinématographique), on y retrouve une telle vivacité dans le dialogue, une telle authenticité des personnages, qu'il est difficile de ne pas y entendre en écho le déroulement de notre propre cinéma intérieur quand d'aventure nous renouons avec l'élan de nos amours.

Guy CLOUTIER
(collaboration spéciale)
Judith Messier, Jeff, Montréal, Tryptique, 1986, 216 p. \$13.95

SUPPLÉMENTAIRES
11 et 12 OCTOBRE à 20h
Billets en vente maintenant

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX
J.R.R. TOLKIEN
UNE PRODUCTION DU THEATRE SANS FIL

Billets: 18\$ et 15\$

EN COLLABORATION AVEC LA NOUVELLE DIMENSION THÉÂTRALE ET LE CENTRE NATIONAL DES ARTS
CETTE TOURNÉE EST REMISE POSSIBLE GRÂCE À LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DU MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

Une coproduction de
LE SOLEIL

SALLE ALBERT-ROUSSEAU
2410, chemin Ste-Foy, Ste-Foy Renseignements: 659-6710

Billets en vente dans le réseau Billetech

Pierre Leblanc
Lieux en mémoire

19 MAI - 26 JUIN 1988
HEURES D'OUVERTURE:
MERCREDI, SAMEDI ET DIMANCHE DE 12 H 00 À 18 H 00
JEUDI ET VENDREDI DE 12 H 00 À 20 H 30

ENTRÉE LIBRE.
GALERIE DU MUSÉE DU QUÉBEC
24, BOULEVARD CHAMPLAIN

LE MUSÉE DU QUÉBEC EST SUBVENTIONNÉ PAR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

A l'estompe

De Clarence Gagnon à Albert Dumouchel: une histoire de la gravure moderne au Québec.

Du 28 avril au 3 juillet

Entrée libre

Du mardi au dimanche
10 h à 18 h
mercredi
10 h à 22 h

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles.

MUSÉE DU QUÉBEC
1, avenue Wolfe-Montcalm
Parc des Champs-de-Bataille, Québec

Achetez vos billets dès maintenant

Quinzaine internationale du théâtre/Québec

27 MAI AU 11 JUIN 1988

TORONTO
MEPHISTO'S DREAM/LE RÊVE DE MEPHISTO
4-6 juin/19h
billets: 14\$ - 12\$

Théâtre expérimental

DERNIER SOIR

LE MYTHE DE FAUST ET MEPHISTO ILLUSTRÉ DANS LES DEUX LANGUES.
Conservatoire d'art dramatique

ITALIE/ROME
NOTTURNI DIAMANTI
4 juin/19h
billets: 16\$ - 14\$

Une fresque d'avant-garde

DERNIER SOIR

Une traduction française de la pièce italienne sera remise à l'entrée
ARRIVEZ PLUS TÔT!

Parrain culturel: Hilton International

UNE IMAGINATION DÉBORDANTE, UN DÉCOR HORS DU COMMUN
Salle Palais Montcalm

DANEMARK/HOLSTEBRO
JUDITH
4-5-6 juin/22h
billets: 14\$ - 12\$

NOUVEAU THÉÂTRE

PARRAIN CULTUREL: ANCO/DIVISION CULINAIRE

HISTOIRE TIRÉE DE LA BIBLE... UNE JEUNE FEMME D'ISRAËL SAUVE SA VILLE ASSIÉGÉE PAR LES ASSYRIENS.
Bibliothèque Gabrielle-Roy

MONTREAL
L'AFFREUSE TV
4 juin/19h — 6 juin/13h45
billets: 14\$ - 12\$

De la post-synchronisation "Live"

L'AFFREUSE TV **TSF** **TERRORISME TÉLÉVISUEL**

400 CLIPS DE FILMS EN 90 MIN.
DU JAMAIS, JAMAIS VU... Institut canadien

MONTREAL
COEURS TENDRES, COEURS DURS, COEURS NOBLES
5-6 juin/19h — 7 juin/22h
billets: 14\$ - 12\$

Parrain culturel: SIDAC du Quartier Latin

LES GRANDS CLASSIQUES PAR UN GRAND COMÉDIEN. DES ANCIENS AUX MODERNES: DU CID À AMADEUS.
La Bordée

SUISSE/GENÈVE
SI HEIDI N'EN REVENAIT PAS
9-10 juin/20h — 11 juin/21h
billets: 16\$ - 14\$

Comédie musicale

Parrain culturel: Xerox Canada

LA FOLLE HISTOIRE DU TOURNAGE D'UN FILM SUR LA PETITE HÉROÏNE SUISSE, HEIDI.
Palais Montcalm

5 PIÈCES 60\$ une valeur de 75\$ (Frais de service inclus)

Échanges de cartes-théâtre contre billets: au Palais Montcalm, 995 Place d'Youville au 3e étage au bureau de la Quinzaine et au Grand Théâtre de Québec

Pour information et cartes-théâtre **694-1207**

Participez à une soirée tout en lumière: la remise des trophées de la Quinzaine internationale de théâtre

50\$ l'unité
Représentation et réception comprises
Réservations: **694-0206**

La Quinzaine internationale est subventionnée par:
Le ministère des Communications (Canada)
Le ministère des Affaires culturelles (Québec)
Le ministère du Tourisme (Québec)
La ville de Québec

Traduction simultanée: Allemagne - Bulgarie - Tchécoslovaquie

La programmation est sujette à changement

BILLETTECH
Billets en vente dans le réseau
DEUX MAGASINS LA BAYE, BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, COLISEE, GRAND THÉÂTRE, HÔTEL ANTHÉA, PALAIS MONTCALM, SALLE ALBERT-ROUSSEAU, SEPT SUPERMARCHÉS PROVOG PARTICIPANTS
PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

En Collaboration avec: **LE SOLEIL** **Canadien** **Inter-Canadien** **XEROX** **Lumipulse**

Les 25 ans de guitare de Clapton en coffret

♦ Pour souligner les 25 ans de carrière de Eric Clapton, la maison Polydor frappe un grand coup en proposant une rétrospective de six disques sous le titre de *Crossroads*.

Eric Clapton *Crossroads*

PolyGram Polydor 835 261-1

Un coffret de six microsillons, 73 chansons dont plusieurs inédites: la maison Polydor s'est vraiment lancée dans un ambitieux projet.

Crossroads couvre les vingt-cinq années de «galère» de Clapton. Des premiers jours des Yardbirds, en 1963, jusqu'à son microsillon *August* en passant par Cream et l'éphémère Blind Faith (avec Steve Winwood).

«Clapton Is God», lançait-on au milieu des années soixante, alors que le doué guitariste joignait les rangs des Blues Breakers de John Mayall. Une formule qui donne une bonne idée de l'importance et de l'influence que Clapton a eu à cette époque. Une gloire qui fut d'ailleurs lourde à porter pour Clapton.

Connu à ses débuts comme un guitariste de blues, Clapton a par la suite été partagé entre le blues, le rock et des tendances plus pop. Le premier disque résume sa période

«blues» avec une face consacrée aux Yardbirds, groupe qu'il quitte en 1965 parce qu'il juge son orientation musicale trop pop, et l'autre à John Mayall.

Le second est presque entièrement dédié à Cream, une époque que plusieurs considèrent comme la plus fructueuse de Clapton. En plus, des *Sunshine of Your Love*, *Spoonful* et *White Room* on y retrouve deux blues inédits dont un *Steppin' Out* à l'emporte-pièce.

Le troisième et le quatrième microsillons s'attardent en bonne partie sur le groupe Derek and the Dominoes. Le réalisateur Bill Levenson a exhumé de nombreuses bandes inédites de cette période parmi lesquelles on découvre une version de *Crossroads* où Clapton est particulièrement en forme.

Les deux derniers disques résument finalement un peu plus d'une décennie, celle jalonnée par les *Cocaine* et *I Shot The Sheriff*, où Clapton a toujours travaillé sous son propre nom.

Parmi les surprises proposées, deux pièces se détachent du lot. Il s'agit de *Watcha Gonna Do*, enregistrée avec la complicité de Peter

Tosh, et de la nouvelle version de *After Midnight*.

A peu de choses près, *Crossroads* regroupe l'essentiel de la pro-

duction de Clapton et offre une excellente vue d'ensemble du cheminement musical, parfois erratique, d'un guitariste qui aujourd'hui encore doit vivre avec sa légende. Un seul regret: le réalisateur Levenson ne s'est pas attardé au *Rainbow Concert* et a négligé le *Five Live Yardbirds*.

The Clash
The Story of The Clash
Vol. 1

CBS Epic E2 44035

The Sex Pistols
Better Live Than Dead

Capitol Restless D1-72255

The Clash et The Sex Pistols, voilà probablement les deux formations qui ont le plus marqué la vague punk britannique du milieu des années 70.

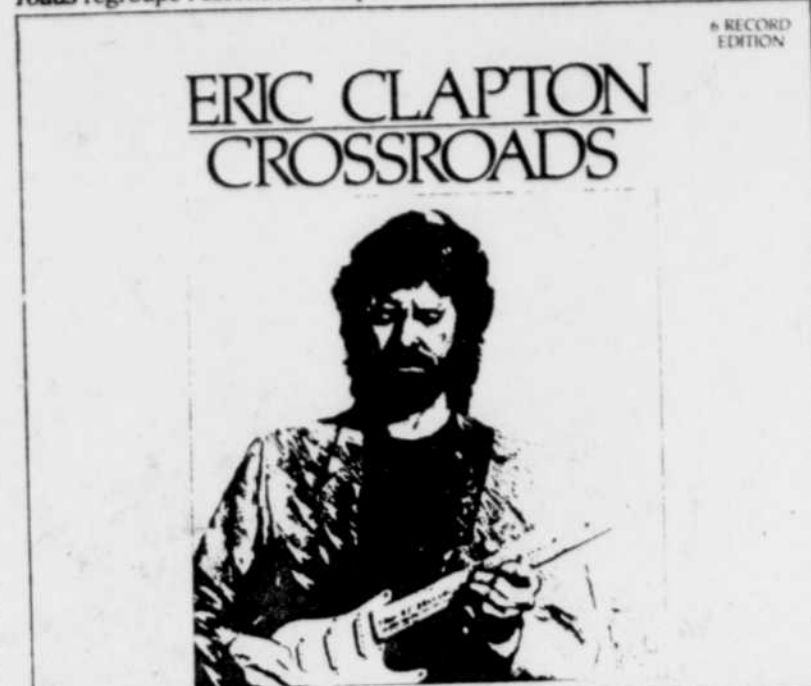
Après une houleuse et courte trajectoire, les Pistols se sont séparés en 1978, laissant pour tout héritage le «brûlot» *Never Mind The Bullocks* tandis que les Clash ont, eux, tenu bon et, avant de se séparer, ont accouché de monuments comme *Sandinista!* et *London Calling*.

Epic propose une rétrospective du cheminement de The Clash avec un double microsillon qui couvre l'ensemble de «l'aventure» Clash. On y retrouve des classiques du groupe: *London Calling*, *Career Opportunities*, *Should I Stay Or Should I Go*, *Rock The Casbah* ou *This Is Radio Clash*. Un tour d'horizon qui doit être complété par un second disque devant paraître bientôt.

Difficile de parler de rétrospective dans le cas des Sex Pistols! *Better Live..* nous livre ces anarchistes sur scène avec quelques surprises comme le *Substitute* des Who ou le *No Fun* des Stooges, déjà paru en face B d'un 45-tours.

Cependant, *Better Live Than Dead* doit être considéré avant tout comme un document. L'enregistrement est de piètre qualité. Certains «pirates» sonnent mieux que cela! Réservés aux inconditionnels. ●

Michel BILODEAU
(Collaboration spéciale)



SPÉCIAL CHINE ET ORIENT

RABAIS DE 400\$ PAR COUPLE*

Les seuls vrais tours de luxe accompagnés en français de Montréal

LES PERLES DE L'ORIENT	20 jours à partir de	4 199\$	3 999\$
LA CHINE EXOTIQUE	23 jours à partir de	4 399\$	4 199\$
JAPON & CHINE	22 jours à partir de	4 999\$	4 799\$
LES MERVEILLES DE CHINE & D'ORIENT	24 jours à partir de	5 199\$	4 989\$

* La réservation doit être faite avant le 15 juin 1988.

VOYAGES CAA

Sainte-Foy: Place Belle Cour 2600, boul. Laurier 653-9200

Carrefour Charlesbourg: 8500, boul. Henri-Bourassa Charlesbourg (Québec) 622-2527

Permis du Québec

LIBRE EXPRESSION

GAGNEZ 2 BILLETS pour PARIS

Il y aura toujours des printemps en Amérique

Lisez le roman de Louis-Martin Tard et courez la chance de gagner une paire de billets pour Paris, classe affaires, courtoisie de

AIR FRANCE

Le tirage aura lieu sur les ondes de CKAC dans le cadre de l'émission «Touche-à-tout» le 5 juillet 1988. Aussi, tous les jours, du 7 au 30 juin, au cours de l'émission «Touche-à-tout» sera tiré un exemplaire du superbe album de photographies couleurs des artistes MIA et KLAUS: QUEBEC.

CKAC 973
LA SUPERSTATION

Participez au concours en répondant à trois questions!

- 1- Nom de famille de l'ancêtre Jean-Louis?
- 2- Prénom du personnage surnommé «La Tenace»?
- 3- Nom du domaine de Doris Malouin?

Degas

16 JUIN - 28 AOÛT 1988

Première rétrospective depuis 50 ans de l'oeuvre de l'impressionniste français Edgar Degas et première exposition internationale au nouveau Musée des beaux-arts du Canada. Réunissant 261 oeuvres provenant de collections publiques et privées à travers le monde, l'exposition «Degas» offre une occasion unique d'admirer ce grand maître dans toute sa gloire — peintures, pastels, sculptures, photographies, monotypes et dessins.

Les billets sont disponibles auprès d'Uniticket, de Ticketron et de BASS, pour des dates et heures précises (frais de service). Entrée à toutes les demi-heures. Aucun échange ou remboursement. Les billets sont également disponibles au Musée des beaux-arts. Les billets pour l'exposition «Degas» donnent également aux visiteurs l'accès aux collections permanentes du Musée. Adultes 6\$, étudiants et personnes âgées 5\$, groupes (20 personnes ou plus) 5\$, entrée gratuite pour les personnes âgées de 16 ans ou moins.

Heures de visite: 10 h à 20 h, du mercredi au vendredi et de 10 h à 18 h, du samedi au mardi.

Cette exposition a été rendue possible grâce au concours de United Technologies Corporation.

Le transport des oeuvres est assuré par Air Canada.

Le coût des assurances est assumé par Communications Canada.

Renseignements: (613) 990-1234

Musée des beaux-arts du Canada National Gallery of Canada

...La voilà donc, elle, la mère porteuse, avec un héritier que personne ne désire et que tous ont intérêt à faire disparaître...

Pour la première fois, ce livre débordant d'action, de suspense, et de rebondissement a pris pour toile de fond l'histoire d'une mère porteuse.

Un univers impitoyable où l'argent et la science occupent les premiers rôles.

Balland diffusion Flammarion

Shelley V. Ashley

L'ENFANT EN HERITAGE

roman

Balland

SÉRIE HYDRO-QUÉBEC

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC PRÉSENTE

UN CHOIX MUSICAL VARIÉ AUX FRONTIÈRES DU RÉPERTOIRE CLASSIQUE ET DE LA MUSIQUE POPULAIRE

- Cambridge Buskers, les fantaisistes de la rue
- Deux pianos sur scène avec les duettistes Bouchard et Morisset
- L'accordéon en solo avec Joseph Petric
- Musique de ballet et d'opérette avec Diane Loeb, mezzo-soprano
- La percussion à l'avant-scène avec le groupe Répercussion
- La contrebasse et la virtuosité avec James Van Demark

(6 concerts pour le prix de 5 (1 concert gratuit))

Abonnez-vous dès maintenant au 643-6976

Renseignements: 643-8486

SIMON STREATFIELD - Directeur musical

Orchestre symphonique de Québec

VIVEZ L'ÈRE SYMPHONIQUE

SÉRIE DESJARDINS

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC PRÉSENTE

UN HEUREUX MÉLANGE D'OEUVRES ET D'ARTISTES QUI SE COMPLÈTENT MERVEILLEUSEMENT

- Le Messie de Haendel avec 4 solistes et le Chœur symphonique
- Le Concerto pour piano n° 21 de Mozart
- La Symphonie n° 9 de Beethoven et le Te Deum de Bruckner avec 4 solistes et le Chœur symphonique
- Le Sacre du printemps de Stravinski
- Le Concerto pour piano n° 2 de Saint-Saëns
- La Symphonie en ré mineur de Franck

DE GRANDS ARTISTES SUR SCÈNE

- Hélène Fortin, soprano
- Sophie Rolland, violoncelliste
- André Laplante, pianiste
- Benoît Boulet, ténor
- Wojciech Michniewski, chef
- François-René Duchabla, pianiste

6 concerts pour le prix de 5 ou 3 concerts pour une fraction du prix

Abonnez-vous dès maintenant au 643-6976

Renseignements: 643-8486

SIMON STREATFIELD - Directeur musical

Orchestre symphonique de Québec

VIVEZ L'ÈRE SYMPHONIQUE

LE CINÉMA

«Gens de Dublin»

La sortie discrète du grand John Huston

GENS DE DUBLIN (*The Dead*), comédie dramatique réalisée par John Huston. Scén.: Tony Huston, d'après une nouvelle de James Joyce (*Dubliners*). Phot.: Fred Murphy. Mus.: Alex North. Mont.: Roberto Silvi. Int.: Anjelica Huston (Gretta), Donald McCann (Gabriel), Helena Carroll (Kate), Cathleen Delany (Julia), Donald Donnelly (Fred). États-Unis, 1987, 83 min. En version française, au Cinéplex Odeon.

♦ Avant qu'il ne soit trop tard, voilà une brève invitation à aller voir le dernier film de John Huston, ce géant du cinéma américain qui nous a donné ce chef-d'œuvre que demeure *The African Queen* (1951).

Gens de Dublin est véritablement le testament cinématographique du cinéaste, puisque quelques mois après le tournage qu'il a dirigé de sa chaise roulante il s'éteignait en août dernier. Il avait 81 ans et craignait de mourir d'ennui.

En réalisant cette adaptation d'une nouvelle de James Joyce, John Huston a voulu se retirer sur la pointe des pieds, dans le silence si recherché après une longue conversation avec ses semblables.

Pour cette dernière réalisation, il avait convoqué son fils Tony, à qui il

a confié la difficile tâche d'écrire le scénario, et sa fille Anjelica, à qui il a demandé d'interpréter le rôle de Gretta. Par elle, la remontée à la surface de la mémoire d'un amour perdu montre jusqu'à quel point le présent peut être investi ou même travesti par le passé.

Nous sommes à Dublin. Comme de coutume, les vieilles demoiselles Kate et Julia Morkan, ainsi que leur nièce Mary Jane, reçoivent à dîner et à danser pour ce jour d'Épiphanie, 6 janvier 1904. Parmi les invités à cette soirée en smoking et en langage du monde bien né se trouvent évidemment Gretta, son mari Gabriel, un fétard attachant et sa vieille mère, un tenor et une passionaria républicaine. Après quadrilles, discours et chants, Gretta, devenue soudainement mélancolique, confie à son mari de douloureux souvenirs adolescents.

Pour son dernier film, John Huston a voulu aller à l'essentiel en adoptant une progression très classique (linéaire) du récit. On semble demeurer à la surface des choses alors qu'en réalité, par les demi-teintes bleutées de sa photographie et le climat feutré de cette dernière conversation, John Huston nous laisse un peu de son âme. ●

Léonce GAUDREAU



Les deux tantes Julia (Cathleen Delany) et Kate (Helena Carroll) avaient parmi leurs invités de la fête de l'Épiphanie Gretta Conroy, interprétée par Anjelica Huston, la fille du réalisateur de «Gens de Dublin».

Nuits Bleues

INTERNATIONALES DE JAZZ

PRÉSENTENT
LE SOLEIL DE MINUIT

INSTITUT CANADIEN

42, ST-STANISLAS, QUÉBEC 691-6981

22-23-24 JUIN à 23 h

PARTICIPER À L'ENREGISTREMENT « LIVE » DU PREMIER DISQUE
DES NUITS BLEUES INTERNATIONALES DE JAZZ!



COÛT: 10\$
18\$ POUR LES 3 SOIRS

LE SOLEIL

Cabott
Bleue

Télé 4

Michel
CLOUTIER
International Inc.

BILLETS EN
VENTE DANS
LE RESEAU
DEUX MAGASINS LA BAYE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE
ROY COLISEE GRAND THÉÂTRE IMPLANTATION
PALAIS MONTREAL SALLE ALBERT NOUSSEAU SEPT
SUPERMARCHÉS PROVIDO PARTICIPANTS
PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX
DU BILLET

Billetech

98
FM

Gouvernement du Québec
Ministère des
Affaires culturelles

les Concerts Bell

ORCHESTRE
DU CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
DU QUÉBEC

COMPLET

QUÉBEC

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC • SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

LE 23 JUIN 1988 À 20 HEURES

ENTRÉE LIBRE • BILLETS DISPONIBLES AU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

Ce concert sera diffusé en direct sur le réseau FM de Radio-Canada

Bell



fondation
collège
de lévis

présente

Les Violons du Roy



dirigés par
BERNARD LABADIE

Solistes invités:

MARC
GRAUWELS
(FLÛTISTE)

SUSANNA
MILDONIAN
(HARPISTE)

SOIRÉE MOZART

sous la présidence d'honneur de

MONSIEUR CLAUDE BÉLAND

Président du Mouvement Desjardins

le jeudi 10 novembre 1988, à 20h30, à l'Auditorium du Collège de Lévis
9, rue Mgr-Gosselin, Lévis

Billets en vente:

LIBRAIRIE FOURNIER
71, côte du Passage, Lévis Tél.: 837-4583
FONDATION COLLÈGE DE LÉVIS
9, rue Mgr-Gosselin, Lévis Tél.: 833-3699

GALERIE "LE CHIEN D'OR"
8, rue du Fort, Québec Tél.: 694-9949
CAISSE POPULAIRE DE LAUZON
269, rue St-Joseph, Lauzon Tél.: 833-5701

SIÈGES RÉSERVÉS:
17\$ - 15\$ - 12\$ - 5\$

Une gracieuseté

LE SOLEIL